

حەمەسەعید حەسەن

نامەیه ک ئە هەوئیرهوه



## ناواخن

٥	..... په پامنیرتان له سه رایبئقووه
١٠	..... نامه یهک له هه ولیره وه
١٣	..... دوو په سیار و یهک وه لام
١٦	..... بژی ئه و مشکه ی زهنگوله که دهکاته ملی مشکه که
١٨	..... پلنگیک له په شمهک
٢٠	..... تیروور و راگویزان
٢٢	..... عه شرت هاواره
٢٤	..... خه یار و فروید
٢٦	..... به ختیار و شه نداخ
٢٨	..... یهک کتیب و سی حیذب
٣٠	..... خه باتی نهینی
٣٢	..... ١٣ ی حوزهیرانی ١٩٩٤
٣٥	..... مردن به دهم فرینه وه
٣٧	..... بۆ هونه رمه ندیکی یاخی
٤٠	..... ئیبراهیم ئه حمده
٤٢	..... به ره و تاریکی
٤٤	..... قوریانی
٤٦	..... برینی لووتی نغار

\* ئەوى تەنيا بىر لە قازانجى خۆى بکاتەو، دەشى مالى ئاوەدان بى، بەلام ناخى  
چۆلەوانىيە.  
\* نووسىن: يەکلایيکردنەوہى کيشەکانە لەگەل ناخپوچەکاندا. «جان جىنى»

## په یامنیرتان له سهرايقووه

مردن نه وهندهی کراسه که ی بهرم لیمه وه نزیکه. زلاتا

هاوینی ۱۹۹۳ چهند که سیک له «یونیسیف» هوه سهردانی سهرايقویان کرد، له وی دوا ی پتوه نديکردن به مندالانه وه، داوايان لی کردن دهفته ری بیره وه رییه کانی رۆزانه ی خو یان بخویننه وه. بیره وه رییه کانی زلاتا، کیژۆله ی یازده سالان، سهرنجی راکیشان. رۆژنامه نووسیکی فره نسایی بیره وه رییه کانی زلاتای نیشانی ده زگایه کی بلاوکردنه وه ی فره نسایی دا. ده زگاکه په کسه ر بیریاری بلاوکردنه وه ی بیره وه رییه کانی زلاتای دا. زلاتا له بیره وه رییه کانی هندی جار خه وه به وه وه ده بینی، بیته بالنده یه ک و بفری و دۆزه خی سهرايقو جی به یلی. زلاتا باس له ژیانی مندالانی سایه ی شه ر ده کات و پی وایه شه ره که، شه ری نیوان سه رب و کروات و موسلمان نییه، به لکو شه ری نیوان پروپوچه کانه.

دوا ی وتوویزی نه یینی نیوان بیایکی فره نسایی و ده سه لاتداری سه رب، زلاتا و خیزانه که ی سهرايقویان جی هیشت و گه یشتنه پاریس. په که م کاری زلاتا له پاریس نه وه بوو: جووتی پیلای نو پی کری، چونکه پیلایه کونه کانی که دوو سال بوو له پی ده کردن، ته و او به پی بچووک بوو بوونه وه. ئاخه له سهرايقو نه پیلای هه یه، نه ئاو، نه کاره با، نه خو راک. له وی هه فتا هه زار مندال له هه لومه رچیکی گه لیک دژواردا، له سیبهری نه وه شه ره نه فره تییه دا «ژیان» به سه ره ده بن. زلاتا نوینه ری نه وه مندالانه یه بۆ سهراپای جیهان و باس له ژیانی مندالی ناوچه رگه ی شه ری ناوخو ده کات، به رزترین ئاواتیشی نه وه یه: به دیداری ولاته که ی شاد بیته وه، به مه رجی ئاشتی سه روه ی، نه ک شه ر.

### چهند لاپه ره یه ک له دهفته ری بیره وه رییه کانی زلاتا

دایکم گه رچی سه رومر ده گری، که چی ده یه وی لیمی بشاریته وه، به لام من هه موو شتییک ده بینم. ده زانم لیره چ باسه. ده بینم ئاشتی کوترئ بوو، کوژرا. شه ر له نا کاو خو ی گه یانده شاره که مان، ماله که مان، بیر و ژیانمان.

۱۸ - ۴ - ۱۹۹۲

سه لما گورچیله یه کی له ده ست دا. نینایش مرد، پارچه تو پی بهر سه ری که وت. نینا کچیکی جوان و روخو ش بوو، له باخچه ی مندالانه وه پیکه وه بووین و هه میشه پیکه وه یاریمان ده کرد. به راست ئیدی هه رگیز نایبینمه وه! نینا کچیکی بیتاوانی یازده سالان بوو، بووه قوربانیی شه ریکی که رانه. په ستم و ده پرسم بۆچی؟ نه وه هیچی نه کرد بوو. ئای چ شه ریکی پیسه، ژیانی مندالانی خاپوور

کردوو، نینا: هه‌رگیز له بیرت ناکه‌م.

۱۹۹۲ - ۵ - ۷

هه‌ر مرۆفه و ده‌کوژری، بێ ئه‌وه‌ی که‌سی بتوانی به‌ هاواریان‌ه‌وه‌ بچێ. خوايه ئه‌مه‌ چیه‌ روو ده‌دا؟ ئه‌وه‌نده‌ په‌ست و توورهم، هه‌ز ده‌که‌م بقیژینم و هه‌رچی هه‌یه‌ و نییه‌ تیکێ بشکینم.

۱۹۹۲ - ۵ - ۱۳

ده‌سه‌لاتدارانی شه‌رخواز نه‌ هه‌چ سه‌باره‌ت به‌ ئه‌وین ده‌زانن، نه‌ مه‌به‌ستیشیان هه‌چ رزگار بکه‌ن. ئه‌وان ته‌نیا سووتاندن، تیکدان و خاپوورکردن ده‌زانن. <زیترا>یشیان سووتاند، ئه‌و گۆره‌پانه‌ دلگیره‌ی جیگه‌ی یارییه‌ ئۆلۆمپییه‌کان بوو. وا هه‌ست ده‌که‌م هه‌چ شتی رزگاری نابێ.

۱۹۹۲ - ۵ - ۲۵

نه‌خۆشخانه‌ی ژنان، ئه‌و جیه‌ی منی تیدا له‌ دایک بووم، ئه‌ویشیان سووتاند. ئه‌و وه‌خته‌ی ئاگر له‌ نه‌خۆشخانه‌که‌وه‌ بلند ده‌بووه‌وه‌، هاوکات دوو ژن مندالیان ده‌بوو. خوايه: خه‌لکی ده‌کوژرین، شتومه‌ک ده‌سووتین، مندال له‌ناو کله‌په‌ی ئاگردا له‌ دایک ده‌بێ.

۱۹۹۲ - ۵ - ۳۰

خه‌مناکی، ته‌قه، توپاران، ره‌شه‌کوژی، بێنومیدی، برسیتی، کویره‌وه‌ری و ترس، ئه‌مه‌یه‌ ژبانی من، ژبانی کچه‌ قوتابییه‌کی بێتاوانی یازده‌ سالان. کچه‌ قوتابییه‌کی بێ قوتابخانه، بێ شادی. مندالیکی بێ یاری، بێ هه‌فال، بێ خۆر، بێ مه‌ل، بێ سروشت، بێ میوه‌ و بێ شیرینی. ئه‌وی هه‌یه‌ ته‌نیا نه‌ختی شیرینی وشکه‌، به‌ کورتیه‌که‌ی مندالیکی بێ مندالیتی. مندالیکی سه‌رده‌می شه‌ر. ئیستا ده‌زانم که‌ من له‌ ناوجه‌رگه‌ی شه‌ردا ده‌ژیم. من بینه‌ری شه‌ریکی پۆخلم که‌ خوازیاری نیم. من و هه‌زاران مندالی دیکه‌ی ئه‌م شه‌ره‌، که‌ خه‌ریکه‌ به‌ ته‌واوی کاول ده‌بێ، هه‌نسکه‌ هه‌لده‌ده‌ین، ده‌گرین و داوای یارمه‌تی ده‌که‌ین، به‌لام که‌س به‌ ده‌نگمانه‌وه‌ نایه‌. خوايه گیان: کاتێ دیت، ئه‌م شه‌ره‌ کۆتایی بێت؟ کاتێ دیت بچمه‌وه‌ قوتابخانه؟ کاتێ دیت، خۆشی له‌ ژبانی مندالییم بیه‌ستووومه‌ مندالی خۆشترین سه‌رده‌می ژبانه‌، که‌چی ئه‌وه‌تا ئه‌م شه‌ره‌ پۆخله‌ مندالیتی لێ دزیوم. هه‌ست ده‌که‌م زۆر په‌ستم، ده‌مه‌وی بکریم، ده‌گریم.

۱۹۹۲ - ۶ - ۲۹

من له‌ ژێرزه‌میندا ژبان به‌سه‌ر ده‌به‌م و مندالی دیکه‌یش پشووێ هاوینیانه‌ و له‌ که‌ناری زه‌ریا مه‌له‌ ده‌که‌ن و خۆیان ده‌ده‌نه‌ به‌ر خۆر. خوايه چیم کردبوو تا شیاوی ژبانی ژێر سیه‌ری ئه‌م شه‌ره‌ نه‌فره‌تییه‌ بم و به‌ شیوه‌یه‌ک بژیم که‌ هه‌چ مندالیک نابێ وها بژی؟

هه‌والتیکی ناخۆشی دیکه: کورێک که پیکه‌وه له گرووپیکیدا ئەدهبمان ده‌خویند، کوژرا. ئەویش پارچه‌ی تۆپی به‌ر کهوت. ئای چەند کورێکی دلۆقان بوو! خوایه گیان ئیتر به‌س نییه؟

۱۵ - ۹ - ۱۹۹۲

به‌هار هات و رۆیشت. هاوین هات و رۆیشت. ئیستا پایزه، ئوکتۆبه‌ر ده‌ستی پێ کرد و شه‌ر هه‌ر به‌رده‌وامه. خوایه گیان که‌س هه‌یه‌ بیر له ئیمه‌ بکاته‌وه؟ چۆن ئەم زستانه‌ بێ کاره‌با، بێ ئاو، بێ گاز له‌ناو شه‌ردا به‌سه‌ر به‌رین؟

۱ - ۱۰ - ۱۹۹۲

سیاسه‌ت هه‌چی نوێی تیدا نییه. ئەوان وتووێژ ده‌که‌ن و بریار ده‌ده‌ن و ئیمه‌ ده‌کوژرێن، ره‌ق ده‌بینه‌وه، له‌ برساندا ده‌مرین، ده‌گریین، له‌ هاوپیکانمان جیا ده‌بینه‌وه و هه‌ره‌ خۆشه‌ویسته‌کانمان به‌جێ ده‌هێلین.

زۆر هه‌ول ده‌ده‌م له‌م سیاسه‌ته‌ که‌رانه‌یه‌ تیبگه‌م، چونکه‌ ده‌زانم سیاسه‌ت بوو کارێکی کرد شه‌ر هه‌لبگیرسی و درێژه‌ی هه‌بێ و ژيانمان لێ بپیتته‌ دۆزه‌خ. له‌ نیوان هاوپیکانماندا، له‌ نیوان هاوپیکانی خێزانه‌که‌ماندا، خه‌لکی کروات و سه‌رب و موسلمان هه‌ن. هاوپیکانمان کۆمه‌لێ خه‌لکی تیکه‌لن و هه‌رگیز نه‌مزانیوه‌ کامیان کروات، سه‌ربه، یان موسلمان؟ نازانم بۆچی سیاسه‌ت له‌ یه‌کترمان داده‌برێ؟ ئیمه‌ خۆمان ده‌مانزانی کێ چاکه‌ و کێ خراپ. من بچووکم و سیاسه‌ت کاری گه‌وره‌کانه، به‌لام وای بۆ ده‌چم. ئیمه‌ی بچووکه‌ چاکتر سیاسه‌تمان ده‌کرد. به‌هه‌رحال دلنیام هه‌رگیز شه‌رمان هه‌لنه‌ده‌بژارد.

۱۹ - ۱۱ - ۱۹۹۲

دنیا زۆر ساره‌ده، زستان به‌ راستی هات. جاران زستانم خۆش ده‌ویست و خۆشیم لێ ده‌بینی، به‌لام ئیستا زستان میوانێکی ئیسکگرانه. گۆله‌کانمان له‌ سه‌رمادا سیس هه‌لگه‌راون، له‌و ژووره‌ن که ناتوانین گه‌رمی بکه‌ین. ئیستا خۆمان له‌ مووبه‌قه‌که‌ ده‌ژین، ته‌نیا له‌وێ ئاگر ده‌که‌ینه‌وه و هه‌ر له‌وێش ده‌خه‌وین. مه‌پرسه‌ لێم له‌سه‌ر پێجامه‌کانمه‌وه‌ چەند بلووزم له‌ به‌ردایه. ئیستا مووبه‌قه‌که‌مان: مووبه‌قه، ژووری دانیشتنه، ژووری نووستنه و سه‌رشۆرکیشه.

۶ - ۱۲ - ۱۹۹۲

دوینێ ئاهه‌نگی له‌دایکبوونی حارس بوو. به‌راستی خۆش بوو. خه‌لکیکی زۆر هاتبوون. گه‌ر گه‌وره‌کان نه‌یانکرده‌یه‌ به‌ باسی سیاسه‌ت، زۆر خۆشتیش ده‌بوو. تا سنووری مردن به‌ ده‌ست سیاسه‌ته‌وه‌ ماندووم.

۱۵ - ۲ - ۱۹۹۲

نه‌ دره‌خت ماوه، نه‌ مه‌ل، شه‌ر ئه‌وانیشی له‌ ناو برد. به‌هاره و جریوه و جووکه‌ی مه‌ل نابیه‌ترین. کۆتر که‌ سیمبۆلی سه‌رائفۆ بوو، قری تێ که‌وت. نه‌ منداڵی دم

به پیکه نین ماوه، نه یاری. مندال ئیدی مندال نین، مندال ئیتیان له دهست داوه. وا پئی دهچی سه رایقو له سه رهخۆ بمری و بزری بی. ژیان به رهو بزربوون ههنگاو دهنی.

چۆن ههست به به هار بکهه؟ چۆن به هار دهیته نیشانهی ژیان، که ژیان خۆی بوونی نهیی؟ لیره له وه دهچی هه موو شتی مردبی. پهستم و پهستتر دههم. هه ره که بیر دهکه مه وه، خه مباری دامدهگری.

۱۹۹۳ - ۳ - ۱۵

ههست به پهستی و ترس دهکهه. دهپرسم: ئاخۆ دهیانهوی ناچارم بکهه به رهو کوئی برۆم؟ دهپرسم: بۆچی هیمنی و مندال ئیتیمیان زهوت کرد؟ جاران به زهردهخه نه وه به رهو رووی هه موو رۆژیکی نوێ دهبوومه وه. هه موو رۆژیکم جوانیی خۆی هه بوو. جاران خۆشیم له خۆر دهبینی، یاریم دهکرد، گۆرانیم دهگوت. به کورتی خۆشیم له مندال ئیتیم دهبینی. تاچه شتی که هه ز دهکهه بیلیم: ئاشتییه، ئاشتی.

۱۹۹۳ - ۷ - ۱۷

ئه مرۆ زیکا شتیکی زۆر گرنگ و دلرفینی دامی، پرتهقالیکی راسته قینهی تازه. دایکم گوتی: ئا بیته با بزانه بیرم ماوه پرتهقال چۆن پاک دهگری؟ باش بوو له بیرى مابوو، ئای که ئاودار و خۆش بوو.

۱۹۹۳ - ۹ - ۵

ناتوانم بروا بکهه. ئه مرۆیش توپیک کورپکی سی سالانی کوشت و خوشک و دایکیشی بریندار کرد. پارزه هه زار کهس له خه لکی سه رایقو بوونه قوربانیی گه مهی سیاسهت. له وانه سی هه زاریان مندال بوون. په نجا هه زاری تر بریندار بوون و زۆریان دهست و لاقیان په ری. گۆرستانه کان جیگهی تهرمی تریان لی نایته وه. دهشی ته نیا له بهر ئه مه، ئیتر ئه شتییه بهس بی.

۱۹۹۳ - ۹ - ۱۷

یارییه میژووویه کهی نیوان شه ر و ئاشتی ئه مجارهیش دوایی هات. هه مدیسانه وه ئاشتی دۆراندی. منیش فیتری سیاسهت بووم.

۱۹۹۳ - ۹ - ۲۱

### سه رایقو = سالبمانی

هاوزه مان له گه ل نوپبوونه وهی شه ری ناوخوا له خوارووی کوردستان، خه ریکی خۆیندنه وهی بیره وه ربییه کانی زلاتا بووم. زلاتا ته نیا باسی خۆی ناکا، ته نیا باسی مندالانی سه رایقو ناکا، باسی هه موو مندالانی سایه ی شه ر، له هه ر کوپیه ک بن، دهکا.

زلاتا فیتری کردم زاراوهی شه ری براکوژی رهت بکه مه وه و به دوای زاراوهیه کی



پاستتردا بگه پیم، ئەوانەى ئیستا له خوارووی کوردستان ئاگرى شه پ  
هه لده گيرسینن و ئەوانه ییشی سه رقالی بۆسه نانه وه و په لاماردان و كوشتوبیرن،  
واته: ئەوانه ی بریاری شه پ ددهن و ئەوانه ییشی جیبه جیپی دهكهن و به بالایدا  
هه لده لێن، سه ر به هه ر لایه نی بن، برای كورد نین، دوژمنی سه رسه ختی ئیستا و  
داهاتووی كوردن. ئەوانه بازركانانی خوینن، ته وروه شینه كانی شاخ و مافیاكانی  
شارن. له هه موو كۆمه لگه یه كدا كه سانی پروپووج هه ن، ئەوانه پروپووجیه كانی  
كۆمه لگای كورده وارین.

«ئوه كانیای خوینه به كۆلان و شه قامه كانی شاره كه مدا ری دهكا و خوړه ی دئ،  
بۆیه زله یزه كان بی دنه گن، ئەگه ر نهوت بووايه له میژ بوو هاتبوون و ئاشتییان  
سه پاندیوو.»

ئهمه قسه ی پیاویکی دینداری سه رایقۆیه، زۆرم له سه ر ئه و شه ره به ر گوئی  
كه وتوه و خویندۆته وه، هیشتا قسه یه كی له وه راسترم نه بیستوه و نه دیوه. ئه و  
قسه یه بۆ سلیمانی و هه موو شاره كانی دیکه ی باشووری كوردستان، هه ر جیپی  
خۆیه تی.

1994. 07. 02

\* سه رچاوه ی ئه م نووسینه: «بیره وه رییه كانی زلاتا» یه، كه لویسه موئل له فه ره نساییه وه كرده یه به  
سویدی و ده زگای بلاوكرده وه ی ریخته ر له مالموئ - سوید، له سه ره تای ۱۹۹۴ دا چاپی كرده وه.  
Zlata Filipovic, ZLATAS DAGBOK, Aöversättning: Louise Moell, Richters  
förlag 1994 Malmö  
\*\* ئەگه ر سه ر كرده كانی كورد، بیره وه رییه كانی زلاتا بخویننه وه، ده شی له م مندا له وه فیری  
بیره وه ری نووسینه وه ببن.

## نامهیهک له ههولێرهوه

داگیرکردنی ههولێر له لایه ن یهکیتیی نیشتمانی کوردستانهوه، هه ر وهک داگیرکردنی کویت له لایه ن عیراقهوه دیته بهر چاوم. وای بۆ دهچم ئهم سه رکه وتنه کاتییه ی ئی. ن. ک به شکستیکی میژوویی دوایی بی، هه ر وهک چۆن عیراق سه ره تا سه رکه وتنی به ده ست هینا و دواتر به جوړی شکستی خوارد، که مه حاله بگه ریته وه دۆخی جارانی.

ناتوانم بلیم ره وتاری چه کدارانی یه کیتی له شاری هه ولێردا، له هه لسه که وه تی به عسییه کان ده چی له سه ره وه ختی ئه نفالدا. نه ء له و ناچی، هه ندی جار ته وا و وهک ئه وه. یه کیتی ئه وه ی سه لماند، ده بوو ریخراویک بووایه سه ر به حیزبی دایک، مه به ستم به عسه. سه یره تا ئیستا یه کیان نه گرتوه.

داگیرکردنی هه ولێر لایه نیکی گه شی تیدایه: خه لکی هه ولێر له نزیکه وه به کرۆکی یه کیتی ئاشنا بوو. ئه گه ر جه ماوه ری هه ولێر بتوانن وهک چۆن به عسیان شاربه در کرد، ئا وایش یه کیتی وه درنێن، زه حمه ته ی. ن. ک ری بی بکه ویته وه هه ولێر، یان که گه رایه وه هه ر هینده ی گه رانه وه ی به عس، پیتشوازیی لی ده کری.

چونکه پیتشمه رگه کانی یه کیتی هه ر خه ریکی دزی، تالانی، کوشتوبی و فراندن، له ناو خه لکا به حه ره س قه ومی ناویانگیان رۆییوه. له بیرت دی کاتی خوی کتیبی به ناوی «المنحرفون» وه له مه ی ره وتاری حه ره س قه ومیه کان ده رچوو، ئاخۆ له داها توودا چه ند کتیب به هه مان ناوه رۆکه وه له سه ر نه وه ی نوپی هه لۆ سووره کانی قه ندیل ده ربچی؟

فیلمیکی رووسی هه بوو، کاریکی به ناویانگی ئه زنیشتین بوو، ناوی زریپۆش پوتیمکین بوو، یه کیتی کۆنه زریپۆشیکی له وه ی هه یه، «که دانیام ئه گه ر پۆلیسی ها توچۆ هه بی، نه له پشکنیندا ده رده چی و نه مۆله تی سالا نه ی بۆ نوێ ده کریته وه،» به و زریپۆشه ژه نگنه وه، هیرش بکاته سه ر هه ر شوینی، ده یگری، هه ر به وه «نه خۆشخانه ی رزگاری» یشی رزگار کرد. ئه و کۆنه زریپۆشه چۆن هینده چالاکه؟ نه ئینییه که هه یچ که س په ی پی نایا، وه لی به وه دا په رۆی سه وزی پیوه یه و له شه خسه په رۆینه یه کی گه رۆک ده چی، ده شی شو فیره که ی هه لگری گیانی خا وینی پیا وچا کتیک بی.

شیرکوۆ بیکه س وا باسی قاره مانی شیعه رکانی ده کات، «به تایبه تی ئه وانه ی سه ر به یه کیتین،» وهک باسی درنده ی جه نگه ل بکات. چه کدارانی یه کیتی، له هه ولێر شیرکوۆیان به درۆ خسته وه، ئاخ درنده له و چه کدارانه دلۆقانتیه. هه تا باسی شه ر له گۆریدا نه بوو، نه وشیروان مسته فا له له نده ن، سه به ا به ت به

کۆماره‌که‌ی قازى محهمه‌د، خه‌ریکی نووسینی کتێب بوو. هه‌ر که زانی زهمینه‌ی شه‌ر له‌باره، گه‌راییه‌وه. وای بۆ ده‌چم هه‌ر که به‌شه‌ره‌هاتوان پێک هاتنه‌وه، بگه‌رێته‌وه بۆ له‌ندن و کتێبی ده‌رباره‌ی مه‌مله‌که‌ته‌که‌ی شیخ مه‌حمود بنووسی. \* ناخۆ پیش کۆسره‌ت هه‌یچ سه‌ره‌کوهریزانی مائی ئەندامانی وه‌زاره‌ته‌که‌ی خۆی تالان کردبێ؟ سه‌ره‌کوهریزان هه‌یه ده‌ستی به‌سه‌ر شتومه‌کی ئەو په‌رله‌مانتاران‌ه‌یشدا گرتبێ، که متمانه‌یان پێ به‌خشیبێ!

بێ گومانم نه‌فیر عامه‌که‌ی مام جه‌لالت بیستوه. خه‌لکی ده‌پرسن: ئەرێ به‌ راست ئەو سه‌رکرده‌ میژوویه، دوا‌ی کیمیا‌باران، ئەنفال، یان دوا‌ی کۆرپه‌که‌ و گه‌رانه‌وه‌ی به‌عس، بۆچی جاری نه‌فیر عامی نه‌دا؟

بیست ساله‌ مام جه‌لال ده‌یه‌وێ تۆله‌ی ئەو گۆله‌ میژوویه بکاته‌وه، که بارزانی له‌ یازده‌ی ئاداری ۱۹۷۰دا لێی کرد. بریا گه‌مه‌ی سیاسه‌تیش وه‌ک یاریی تۆپ پێ بووایه، دوا‌ی سه‌عات و نیوێک، ده‌رکه‌وتبا، کام لا دۆراوه.

جاران پاسۆک به‌ جێئۆفرۆش ناوی ده‌رکردبوو. ئەگه‌رچی پاسۆک سه‌ریان کرده‌وه به‌ قاوغی پارتیدا، که‌چی ژماره‌ی جێئۆفرۆش له‌ ناو ریزه‌ پته‌وه‌کانی یه‌کتیدا پروو له‌ هه‌ورازه. له‌م پۆژانه‌دا رادیۆی یه‌کتی له‌ بواری جێئۆ دا‌هێناندا پاسۆکی وا به‌زاند، مه‌گه‌ر که‌وه‌که‌ی فه‌رح وه‌ها به‌زێنرابێ.

یه‌کتی له‌ رابردوودا به‌ ئێرانی سه‌لماند، ئەم خزمه‌تکارێکی به‌وه‌فاتره له‌ پارتی. پێ ده‌چی سه‌رقالی ئەوه بێ، هه‌مان به‌لگه‌ بداته ده‌ست تورکیایش. ئای ئەگه‌ر تورکیا یه‌کتی به‌ خزمه‌تکاری پله‌ی یه‌ک رابگرێ، ئەوسا مه‌گه‌ر خوا خۆی بزانی حالی پ. ک. ک چه‌ند شر ده‌بێ! یه‌کتی یان خزمه‌تی داگیرکه‌ر ناکا، یان که کردی، به‌ گۆزێک گره‌و له‌ هه‌موو قه‌زوانخۆره‌کان ده‌باته‌وه.

له‌ کوردستان برسیتی و ترس دوو هاندهری چاکن، بۆ ئەوه‌ی خه‌لکی له‌ ناو لایه‌نه به‌شه‌رچووه‌کاندا خۆیان ببیننه‌وه. ئەوه سه‌یره له‌ ئەوروپا‌پاش که‌سانی وا هه‌بن، لایه‌نی شه‌رخ‌وازان بگرن. له‌ ولاتانی پیشکه‌وتوو، خه‌لکی بۆیه تیکه‌لی سیاسه‌ت ده‌بن، تا له‌ رێی لایه‌نیکه‌وه بۆ جوانتر کردنی ژبان کۆشش بکه‌ن، له‌ کوردستان ئەوی سه‌ر به‌ لایه‌نی ده‌سه‌لاتدار نه‌بێ، نان نییه‌ بیخوا. لای ئیمه‌ حیزبایه‌تی: پیشه‌یه، کاسبییه، بازرگانییه. دوو مانگه هه‌ر حیزبی و چه‌کدار مووچه‌یان وه‌رگرتوه، ده‌نا کرێکار و کارمه‌ند، هه‌ر به‌ ئۆکسجین ده‌ژین.

له‌ سه‌رده‌می به‌عسدا ئەوی به‌شداری قادسییه‌ی سه‌دامی نه‌کردبا، پزیم هه‌یچ داخوارییه‌کی بۆ جێبه‌جێ نه‌ده‌کرد. ئیستایش هه‌رچی له‌ قادسییه‌ی جه‌لالدا چالاکی نه‌نواندبێ، رێی بکه‌وێته هه‌ر ده‌زگایه‌کی ژێر کۆنترۆلی یه‌کتی، ئیشی ناروا.

یه‌کی له‌ سه‌ره‌نجامه‌کانی «ام‌المعارک» رابوونی خه‌لکی خوارووی عێراق و

كوردستان بوو، به رووی پژیئمدا، بریا دوای ئەم <ام الكمارگ>هیش\*\* خه‌لكی كوردستان راده‌بوونه‌وه و نائیم كوردستانیکی ئازاد و بی‌چه‌وساندنه‌وه، ئەوه‌یان دووره، ولاتیکی بی‌چه‌كداری پارتی و یه‌كیتییان داده‌مه‌زانند.

ده‌زانی جیاوازی نێوان كه‌و و پێشمه‌رگه كه هه‌ردووکیان شه‌یدای چیان، چیه‌ه؟ كه‌و له شاخ ئازاده و له شارددا خه‌لكی له قه‌فه‌زدا به‌ندی ده‌كهن، به‌لام پێشمه‌رگه كه دیته‌ شاره‌وه، خه‌لكی به‌ند ده‌كا. خۆزگه وه‌ك چۆن ماسی دوور له ئاو ناژی، چه‌كداریش دوور له شاخ نه‌ژیابا.

1995. 01. 22

\* جیتی سه‌رنجه هه‌ندێ له كتیبه‌كانی نه‌وشیروان مسته‌فا ته‌ئلیف نین، ته‌جمیعن.

\*\* ام‌المعارك: شه‌ری دووه‌می كه‌نداو. ام‌الكمارگ: هێمایه‌ بۆ خالی گومرگی ئیبراهیم خه‌لیل.

<غسان الامام>

## دوو پرسیار و یهک وهلام

«حیزبی شیوعی عێراق له بری ئهوهی دۆستی بارزانی بی، که پیاوی ئێرانی سهر به سهنتۆیه، دهبوو وهک ئیمه دۆستی حیزبی بهعس بی، که سۆشیاالیسته و ئیعترافیشی به ئهلمانیای رۆژههلات کردووه.» ئهمه یهکی بوو لهو رهخنانهی له کۆتایی سالانی شهستا، نهوشیروان مستهفا له گۆفاری پزگاری دا ئاراستهیی حشع ی کردبوو. کهواته ناپاکیش شتیکی رێژهیه، دهشی ئهوی من به ناپاکی تی دهگهه، کهسیکی دیکه به نیشتمانپهروهیری له قهلهم بدات.

چونکه «پ د ک» و «ی ن ک» دوو بآلی یهک بزوتنهوهی نهتهوايه تین، «زۆرن ئهوانهیی ئهو دوو لایهنه به نهتهوهیی نازان، بهلام من یهکتیک نیم لهوانه،» ناپاکی لهم حالهتهدا، هاوکاریکردنه لهگهه دوژمنی داگیرکهردا. دوژمنی داگیرکههر ههر رژیمی عێراق نییه، رژیمهکانی سوریا، تورکیا و ئێرانیشه.

ناپاکی مهزنی نهتهوايه تی له باشووری کوردستان له ۳۱ ئابی ۱۹۹۶ هوه دهست پی ناکا، بهلکو لای کهم له ناوهراستی سالانی شهستهوه بووه به بهشیکی گرنگ له کلتووری بزوتنهوهی نهتهوايه تی. من له نیوهی دووهمی سالانی شهستا به چاوی خۆم سهرانی «یهکتیتی» م دیوه، به سواری تانکی رژیمی عێراق به رهو کاولکردنی گوندهکانی شارباژێر به رێ کهوتوون. نامهیی وهزیری جهنگی عێراق دیوه که له ناخی دلاییهوه سوپاسی گهرمی ئهو بآلهی بزوتنهوهی کوردایه تی دهکا، که هاوسهنگه ری عێراق بوون و زهبری کوشندهیان له بآلی بارزانی وهشانند بوو.

ئهوی له ۳۱ ئابی ۱۹۹۶ دا روویدا، ههر درێژه پیدانی ئهو ستراتێژه دێرینه بوو، شتیکی نوێ نهبوو، مهگهر تهنیا لای جهلال تآلهبانی کوتوپیری بوو بی، ئآخر ئهو ههرگیز لهو جۆره لووتانهی نهبووه، که بۆنی مهترسیی پیش روودانی دهکهن. نهوشیروان مستهفا له دوا رۆژی دوا مانگی سالی ۱۹۶۹ دا دهنووسن: «بزوتنهوه به کرێ گهراوهکهی مهلا مستهفا تا دیت له چاره نووسی رهش و تاریکی نزیک دهپتهوه.» (۱) کهچی سی مانگ بهسهر ئهو «پیشبینی» یهدا رانهبورد، بارزانی ئهوانی کرد به پهندی زهمانه. وهک چۆن که شناس «میتروۆلۆگ» دهزانی سبهینی باران دهبارن یان بهفر، ههتاو دهبی یان ههر، دهبی سههرکردهش پیشبینی رووداوهکان بکا، نهک پرخهیی گۆپی گای، دراوسیش ههراسان بکا.

میژوو له بییری نهچۆتهوه که له سهردهمی بارزانیی باوکیشدا، سهرانی بزوتنهوهی نهتهوهیی کوردی «دیوی ئێران» له کوردستانی «دیوی عێراق» تیرۆر دهکران و تهرمیان دهدرایهوه دهست رژیمی شا، تا به شاراندا بیانگیڕن و لووتی

خه لکی کوردیان پی بشکینتی. ئەم رۆله ئیستا «پ د ک» نایگێرێ، چونکه «ی ن ک» و «پ ک ک» لەم بوارەدا پشتی ئەویان لە زهوی داوه.

هەر لێردا پێم باشه ئەوهیش بلیمهوه، که کاتی خۆی بۆیه له «ح ش ع» کشامهوه چونکه هاوپهیمانی رژیمی داگیرکەری به غدا بوو. ئەوسا و ئیستایش پێم وایه حیزبی کرێکاران نەک هەر دەبی له کێشە ی نێوان گەلانی سەردەست و بندهستدا، لایەنی گەلانی ژێردەست بگرێ، بە لکو دەبی هەول بدا جلهوی ئەسپی بزوتنهوهی رزگاریی نیشتمانیشی به دەستهوه بی، به لام زۆرن ئەوانە ی کاتی «ح ش ع» هاوپهیمانی یان راستتر کلکی به عس بوو، به دل و به گیان له گەلی بوون، که چی که لهو هەلۆیستە ی که ناپاکیی چینایەتی بوو، پاشگەزبووهوه و بانگی مافی بریاردانی چاره نووسی بۆ گەلی کوردستان دا، لپی کشانهوه. ئەو عێراقچییە توندڕهوانە ی جارن، ئیستا کوردستانچی توندڕهون. توندڕهوان راست بن یان چهپ، پۆشاکێ کۆمۆنیستانه بپۆشن، یان هی نەتهوهییانه، هەر ئاو به هەمان ئاشدا دهکەن، ئاشی داگیرکەرانی کوردستان.

گەرچی له سەر وهختی روودانی ناپاکییهکاندا، چ ۳۰ ی ته ممووزی ۹۶ که چهکارانی «ی ن ک» له باشماخهوه تا کۆیه پیش پاسداران کهوتن، چ ئەو کاتانهیشی «پ د ک» پیش لهشکری عێراق و دواتر هی تورکیایش کهوت و سهبارەت بهو قەسابخانەیش به کیتی بۆ کوردی رۆژه لاتی سازکردوون، به ساتیر و به شیوهی دیکهیش هەلۆیستم نواندووه، به لام له میژه پێم وایه کاتی رهخنه گرتن لهو دوو لایه نه «بهش به حالی خۆم» به سەر چوووه، چونکه راستیه که ی به درێزایی ژیانم رۆژی ئومیدم بهو دوو لایه نه نه بووه تا له م دواییه دا لێیان نا ئومید بووینم. «پ د ک» لای من هەرگیز شهراب نه بووه، تا له ۲۱ ی ئابدا بوو بی به سرکه، لای من ئەویش وهک یه کیتی هەر له سەرته اوه سرکه بووه. (۲) من خه و به باشوورێکی بی به عسی، ئیسلامی، یه کیتی، پارتی و پ ک ک هوه دهبینم.

وهک چۆن ۳۱ ی ئابی ۹۶ سەرتهای پیش لهشکری عێراق کهوتن نه بوو، ههروایش ۱۴ ی ئایاری ۹۷ سەرتهای پیش سوپای تورکیا کهوتن نه بوو، چونکه له پاییزی ۱۹۹۲ ی شیدا «ینک» و «پدک» بۆ لێدانی «پکک» پیش جهنדרمه ی تورک کهوتن. له «پاشای عهرشی که لاه» دا کاتی خۆی باسی ئەو ناپاکییهشم کرد، ئەگەرچی ئەو سەردهمه رهخنه گرتن له حوکومه ته ساواکه ی هه ریم، له خانە ی کوفردا بوو. که یه کیتی تا ئیستا به تهنیا پیش سوپای تورک نه کهوتووه، له کوردستانی بوونیه وه نییه، به لکو جوگرافیا یارمه تی نادات، ئەگەرنا له پارتی خراپتری به «پ ک ک» دهکرد و به هه رزانتریش. نامه ی جه لال تالە بانیم به خه تی خۆی دیوه که داوا له تورکیا دهکات، متمانه ی پی بکه ن و بۆ قه لچۆکردنی «پ ک ک» سوود له

توانای وهریگرن. «پکک» یش وهنهبی پهریزی هینده خاوتین بی، به لکو له بواری دهست له گه ل داگیرکهران تیکه لکردندا، «سوریا، ئیران و عیراق» به چهقاله یه ک پیشی پارتی و یه کیتییه قهزوانخۆرهکانی دایه وه. بزوتنه وهی چه کداری له کوردستان، به چاو پۆشین له سه رچاوه که ی، یان ده رژیته سه ر گۆمی ناپاکی، یان وشک دهکا، یان ههردووکیان.

«هه ر نووسینی دژی دهسه لات نه بی، بی مانایه، تی ناگه م چۆن هه ندی که س خۆیان به نووسه ر و شاعیر ده زانن و به بالایی دهسه لاتدارانی شدا هه لده لێن» (٣) ئه وی ستایشی جه لادان بکا و لایه نی ناپاکان بگرئ، ئه وه جنیو به قوربانیه کان ده دا، ئه و که سه با به خه یالی خۆی لایشی وابی، سواری ئه سپی نویتترین شه پۆلی ئه ده بیی بووه، به لام هه ر کۆنه پارێزه. ئه وه شتیکی چاوه روانکراوه که سه ددام حوسین له شیوه نی «بکوژی» لۆرکادا بنووسی: «فرانکو یه ک بی بوو له شاسوارهکانی ئه م سه رده مه» (٤) به لام ئه وه نائاساییه شاعیریک ستایشی ئه و لایه نه ناپاکه بکات، که دهستی به خۆینی ئه بو به کر عه لیی شاعیر سووره. شترکو بیتکه س، که مال میراوده لی و ره فیق سابیر ئه گه ر به رژه وه ندی تایبه تی یان له به ر چاوه گرتبا، به شدارییان له چه سپاندنی کولتووری ناپاکیدا نه ده کرد و له کیشه ی نیوان دهسه لاتدارانی جه لاد و نووسه رانی قوربانیشدا، سه نگه ری جه لادانیان هه لته ده بژارد.

دوو سالی له مه وه به ر ساتیریکم به ناو نیشانی «جیاوازی» بو که مال میراوده لی فاکس کرد، تینیدا ره خنه م له یه کیتی و پارتی گرتبوو، ناوبراو له «هه تاو» دا، ته نیا ئه و کۆپله یی لی بلاو کرده وه که دژی بنه ماله ی بارزانی بوو، زانیم ئه و به شه ی نانیکی بو ئه و به نیوچاوانه وه بووه، منیش چونکه هه رکیز له گه ل نانبرینی که سدا نیم، لیتی بی دهنگ بووم. به هیوام له بلاو کرده وه ی بوچوونه کانمدا «کۆنتراکت» یش وهک هه تاوم له گه ل نه کا.

1998. 07. 03

(١) له شیری هه تا پیری، سه عد عه بدوللا ل ٦٨ ج. رۆشنیری ١٩٩٨ هه ولیر.

(٢) سوودم له قسه یه کی هیرمان هیسه وه رگرتووه.

(٣) الروح الحیه - جیل الستینات فی العراق، فاضل العزاوی ص ٢٢٠ دار المدی ١٩٩٧ دمشق.

(٤) هه مان سه رچاوه ل ٢٤٨

## بژی ئەو مشکەى زەنگۆلەکە دەکاتە ملی پشیلەکە

زۆریەى سەرانی کورد دەلین: «ئیمە شەپخواز نین، دوژمن ناچارى کردووین پەنا بۆ شەر ببهین. ئیمە شەیدای خەباتى شەقامى بەرین و هۆلى گەشى پەرلەمانین، دوژمن ناچارى خەباتى چەکدارى کردووین.»  
کەواتە دوژمن بکەرە و ئیمە بەرکار، خەباتى ئیمە کاردانەوى کارى ئەو! دوژمن شىواز و وەخت و شوینى خەباتمان بۆ دیارى دەکا، کە دەبوو بە پێچەوانەوى بى و بریار لە ویستى خۆمانەوى سەرچاوه بگرى.

جاران دوژمن پەکەکەى ناچار کردبوو بە خەباتى پارتیزانى کوردستانى بەرین رزگار بکا، ئیستا ناچارى کردوو بە شىوازى هیندە نەرم و نیان، تا رادەى خۆ بە دەست دوژمنەوى دان، داواى دیموکراتى بۆ تورکیا بکا!  
بە پێچەوانەى ئەو سەرکردانەوى، رۆشنیری راستەقینە خۆى شىوازى خەبات هەلدەبژیرى. هەمیشە خۆى بکەرە و نەیارانى نەک هەر شىوازى تیکۆشانى بۆ دەستنیشان ناکەن، بەلکو پێشبینى هیچ هەنگاویكى داهاوویشى ناکەن و هەردەم لە هەلوێستى هیرشبردنايه و هەرگیز لى ناگەرئ تۆپ لە گۆرپانیدا سەرخەو بشکینى.

نەینى لەو هەدا چیه، رۆشنیری دەتوانى بکەر بى و ئەو سەرکردانە ناتوانن؟ چونکە ئەم خەباتگیرە و ئەوان بازرگان. چونکە ئەم چەکی پیرۆزى بە دەستەوهیە و ئەوان چەکی پۆخلیان بە شانەوهیە. چونکە ئەم لە دووى راستى وێلە و ئەوان لە دووى بەرژەهەندى تايهتەى. چونکە ئەم بۆ خۆى رادەکا و ئەوان بۆ رابوچى.

رۆشنیری بکەر ئامۆزگارى بازرگانان ناکا، کە رووى دەمیشیان تى دەکا، هەمیشە مەبەستى لاقرتى پى کردنیانە، کە چى هەندى لەوانە قوتیلەى ئەقلیان هیندە کزە، دەیانەوى رپى خەباتى بۆ روشن بکەنەوه!  
سەدان لاوى کورد بە زەردەخەنەوى پێشوازى لە مردن دەکەن و ئۆجالانیش هەر لە بالەفرەکەدا، سەر بۆ دوژمن نەوى دەکات و لە بیرى دەچیتەوه کە سەرۆكى نەتەوهی کورده و دەبژیرى: دایکم تورکە و ئامادەم لە خزمەتى تورکیادا بم! بەزەهیم بە ئیسماعیل بێشکچیدا دیتەوه، کە نەک هەر دایكى، باوکیشى تورکە و لەسەر ئیمە خۆى بەو دەردە برد.

ئۆجالان پيش ئەوهى بە بالای ئەتاتورکیشدا هەلبلى، دەمزانى پیاویكى خۆراگر نییه، لەبەر ئەوه نا کە داهاوو دەخوینمەوه، لە سۆنگەى ئەوه، جەللاد کورپى تەنگانە نییه. ئاخر ئەویش لەناو ریکخستنهکەى خۆیدا، جەللادیكى راستەقینە



بوو. هه‌موو ئه‌وانه‌ی شپیری ماله‌وه‌ن، پیتیوی دهره‌وه‌ن. به‌رام‌به‌ر په‌که‌که و سه‌راپای ریکه‌ستنه‌کانی دیکه‌ی کوردستان، سه‌رۆکی نه‌ته‌وه‌یی، پلنگی جه‌نگه‌ل بوو، که‌چی به‌رام‌به‌ر داگیرکه‌ر مه‌ری پیغه‌مبه‌ر بوو.

ئۆجالان که ملی دانه‌واند و داوای لیپوردنی له‌ دوژمن کرد و ئاماده‌یی خۆی بۆ خزمه‌تکردنی داگیرکه‌ر نیشان دا، به‌وانه‌ گه‌وره‌ترین سووکایه‌تی به‌ خۆبه‌ختکردوان و خه‌باتگیرانی بزووتنه‌وه‌ی رزگاریخواری گه‌له‌که‌ی کرد. ده‌یان که‌س بۆ پشتگیری کردن له‌و، ئاگریان به‌ردایه‌ جه‌سته‌یان، که‌چی ئه‌و تکای له‌ جه‌للاده‌کانی ده‌کرد، ئازاری نه‌ده‌ن!

نیلسۆن ماندیلا که ده‌ستگیر کرا، هه‌ر له‌ سه‌ره‌تاوه‌ به‌ هاواریکانی گوت: به‌لین بێ له‌ژیر باری دژوارترین گوشاریشدا، نه‌ لاوازی نیشان بده‌م و نه‌ ده‌ست له‌ هیچ داخوارییه‌کی گه‌له‌که‌م هه‌لبه‌گرم. ئه‌و گه‌وره‌ پیاوه‌ له‌ زیندانداندا به‌رام‌به‌ر دوژمن ره‌ق بوو وه‌کوو به‌رد، به‌لام که ده‌سته‌لاتی گرتنه‌ ده‌ست، بی‌ری له‌ تۆله‌سه‌ندنه‌وه‌ نه‌کرده‌وه‌ و تا بلیی دلفراوان بوو.

هه‌ست به‌ شه‌رمه‌زاری ده‌که‌م که به‌ درێزایی میژوو، پیم شک نایه‌ سه‌رکرده‌ی هینده‌ی ئۆجالان لاواز، له‌ ناو هیچ میله‌تیکه‌ی دیکه‌دا هه‌لکه‌وتبێ. ئه‌و بۆ پاراستنی ژبانی خۆی، چه‌ندی زیده‌رۆیی له‌ خۆ به‌ده‌سته‌وه‌داندا کردوه‌، ئه‌وه‌نده‌ی تریش ده‌کا، تازه‌ به‌ جوړی به‌ره‌و هه‌لدیر خلۆربۆته‌وه‌، مه‌حاله‌ خۆی بگریته‌وه‌.

باسی شو‌رشیگه‌ره‌ مه‌زنه‌کان ناکه‌م، سه‌عید قه‌زازی وه‌زیری ناوخۆی سه‌رده‌می پاشایه‌تی عیراق، که‌ په‌تی سیداره‌یان کرده‌ ملی، به‌ جه‌للاده‌کانی گوت: ئیستایش پاژنه‌ی که‌وشه‌کانم له‌ ته‌پلی سه‌رتان بلندتره‌. بۆتۆ ئه‌گه‌ر داوای به‌خشینی کردبا، زیائولحه‌ق نه‌یده‌کوشت، به‌لام له‌ نیوان مردن و سه‌رشۆریدا، به‌که‌میانی هه‌لبه‌ژارد.

میله‌تێ سه‌رکرده‌ی وه‌ک ئۆجالانی تیدا هه‌لبه‌که‌وئ، نووسه‌ری وه‌ک که‌مال میراوده‌لیشی تیدا هه‌لده‌که‌وئ، بیانوو بۆ لاوارییه‌کانی ئاپۆی ببینیته‌وه‌.

1999. 10. 25

## پلنگیک له په شههک

له حوزه‌پیرانی ۶۷دا که عه‌ره‌ب تووشی نسکۆ هات، ناسر خۆی به به‌رپرسی یه‌که‌می ئه‌و شکانه له قه‌له‌م دا و برپاری ده‌ست له کارکێشانه‌وه‌ی دا. که له ئاداری ۷۵دا ئه‌سپه‌که‌ی بارزانی گلا، نکوولی له نسکۆی بزوتنه‌وه‌که‌ی نه‌کرد و گۆره‌پانه‌که‌ی چۆلکرد. مه‌گه‌ر دیکتاتۆریکی وه‌ک سه‌دام پێستی رووی هێنده زبر بێ، تیکشکانه ئابرووبه‌ره‌کانی به سه‌رکه‌وتنی مه‌زن بۆ خۆی تۆماریکا. یان مه‌گه‌ر دۆنکیخۆته‌یه‌کی وه‌ک ئۆجالان، لاوازییه‌کانی وه‌ک رێبازیکی نوێ، به‌سه‌ر ئه‌م کورده به‌سته‌زمانه‌دا ساغ بکاته‌وه، ده‌نا ته‌نانه‌ت هیتله‌ریش شه‌رمی ده‌فامی، ئه‌گه‌رنا گری له جه‌سته‌ی خۆی به‌رنه‌ده‌دا.

پلنگه‌کانی زه‌که‌ریا تامیر نۆ رۆژ به‌رگری ده‌که‌ن، له رۆژی ده‌یه‌مدا ده‌ست هه‌لده‌پرن. پلنگه‌که‌ی له‌مه‌ر ئیمه، هه‌ر به ئاسمانه‌وه‌ که‌وی ده‌بێ. ئیستا قسه له‌سه‌ر ئه‌وه نییه، که ئاپۆ پلنگیکی مألویه یان نا؟ سۆلجه‌نستین گوته‌نی پرسیاره‌که ئه‌وه‌یه: چۆن هێنده زوو گه‌یشه‌ بنی زه‌لکاوه‌که؟

ئاخۆ چ هێزێکی کاریزمایی له پشتی ئاپۆوه‌یه، وا ده‌توانی له زه‌لکاوه‌یه‌وه، درێژه به‌ فه‌رمان ده‌رکردن بدات؟ ئاخۆ کام به‌نگ ئه‌وانه‌ی سڤ کردوه، که هیتشتا ملکه‌چی فه‌رمانه‌کانی ئاپۆن؟

شیخ سه‌عید <که له پیناوی قوتارکردنی گیانیدا، له کوردايه‌تی پاشگه‌ز بووه‌وه،> ئه‌گه‌ر له‌سێداره نه‌درا، دور نه‌بوو هه‌نوکه وه‌ک رووخاواو ناوی هاتبا. قازی محمه‌د <که چاری کۆماری کوردستانی دا و دواتر به‌ پیر له‌شکری داگیرکه‌ره‌وه چوو،> ئه‌گه‌ر هه‌لنه‌واسرا، کێ ده‌لی ئیستا وه‌ک به‌زیو ناوی نه‌ده‌هات؟

ئۆجالان که ئازاد بوو، بۆ گوشار خسته‌نه‌ سه‌ر تورکیا، کارتێ بوو به‌ ده‌ست ده‌وله‌تانه‌وه، ئیستا که دیله، کلێلکه‌ تورکیا ده‌یه‌وێ به‌ له‌ سێداره نه‌دانی، ده‌رگای مالی ئه‌وروپای به‌ رووی خۆیدا پێ بکاته‌وه.

ئای له به‌ده‌بختی ئۆجالان، تا زیتیر بزی، قازانجی زیتیر به‌ داگیرکه‌ر ده‌گه‌یه‌نی. ئه‌گه‌ر تورکیا له‌ سێداره‌ی نه‌دا، ئه‌وا هه‌ر که باسی سه‌رکرده‌ی له‌به‌رده‌م دوژمندا به‌ چۆکدا هاتوو، بێته‌ پێشه‌وه، ئاپۆ باشتترین نمونه‌ ده‌بێ. پێ ناچی تورکیای ئیستا هێنده گیل بێ، له داروپه‌ردووی رووخاویک، ته‌لاری قاره‌مانیک رۆ بێ.

هه‌ر ئه‌و رووداوه‌ی که چاره‌نووسی شیخ سه‌عیدی وه‌ک تراژیدیا نه‌خشاند، ئه‌وه‌تا دووباره‌ ده‌بیته‌وه، به‌لام ئه‌مجاره‌یان قاره‌مانی رووداو: ئاپۆیه و تراژیدیايش: گالته‌جاری.

هه‌لوێستی ئۆجالان هێنده لاوازه، پارێزه‌ره‌که‌ی ناچار بووه‌ میژووی کوردی بۆ

بگپرتته وه. كه ئەمه بالای وره‌ی سه‌رۆكى نه‌ته‌وه‌یی كورد بێ، ئیدی دوژمنانی كورد بۆچی قاقا پینه‌كه‌نن؟ ئیدی كورد بۆچی خورخوڕ نه‌گرێ؟ مه‌زلووم دۆغان كه‌ ئەندامی كۆمیتته‌ی ناوه‌ندیی په‌كه‌كه‌ بوو، له‌ رۆژی جه‌ژنی نه‌ورۆزی ١٩٨٢ دا، له‌ زینداندا گری له‌ جه‌سته‌ی خۆی به‌ردا. پێ ده‌چێ لای كه‌م، له‌وساوه‌ خۆسووتان‌دن نه‌ریتێكی شوێشگێران‌ه‌ی په‌كه‌كه‌ بێ. مه‌گه‌ر ته‌نیا خۆسووتان‌دن، كۆتایی به‌ خۆ به‌ده‌سته‌وه‌دان‌ه‌ یه‌ك له‌ دوا‌ی یه‌كه‌كانی ئاپۆ به‌پێنی، به‌لام ئه‌وێ كه‌ هه‌موو هه‌ولێ بۆ پرژگار‌کردنی خودی خۆی بێ، گه‌لێ له‌وه ناسكتره‌، بێر له‌ خۆ رووشاندنیش بکاته‌وه‌.

شانی هێچ سه‌ریکی كورد له‌ بواری سووك سه‌رنج‌دانی ژندا، ناگاته داوینێ ئۆجالان، بریا شانی ئه‌و سه‌ركرده‌ دیله‌، له‌ بواری خۆراگرتندا، ده‌گه‌یشه‌ داوینێ له‌یلا زانا.

2000. 01. 14

## تیرۆر و پاگوێزان

به پێی ریککه و تننامه‌ی واشنگتۆن، ده‌بوو هه‌لبژاردن له سه‌ره‌تای ته‌ممووزی سالی رابردوودا ئه‌نجام بدری. به‌وه‌دا لای ئیمه‌ وه‌خت ئه‌و بایه‌خه‌ی نییه، ئه‌گه‌ر له‌ کۆتایی ته‌ممووزی ئه‌مسالی‌شدا، ئه‌و خه‌وه‌ بێته‌دی، ئه‌وا هه‌ر شوکرانه‌ی ده‌وێ. هه‌یمن زۆر به‌ هه‌له‌دا چووه، که‌ ده‌لی: «له‌ نێو کوردا نه‌بوو په‌یمان شکاندن...» راستیه‌که‌ی په‌یمان شکاندن به‌شیکێ گرنکه‌ له‌ کولتووری ئیمه‌.

جاران ی. ن. ک، په‌که‌که‌ی وه‌کوو کارتی بۆ گوشار خستنه‌ سه‌ر پارته‌ی به‌ کار ده‌هێنا، ئیستا ئه‌و کارته‌ گه‌لی له‌وه‌ بپایه‌ختره‌ که‌ ئه‌و پۆله‌ وازی بکا. کارتی ئێرانیش بوو به‌ فه‌ر و به‌سه‌ر ئیسلامیه‌کاندا باری. کارتی گرتنی هه‌ولێریش هه‌ر زوو سووتا. هه‌موو ئه‌و بارگیرانه‌ی په‌کیته‌ی بلیتیان له‌سه‌ر ده‌برێ، په‌که‌ له‌دوای په‌که‌ ده‌گلێن.

تا ریکه‌وتنی نێوان پارته‌ی و په‌کیته‌ی دوا بکه‌وێ، میگه‌له‌که‌ له‌ په‌کیته‌ی دوورتر و له‌ پارته‌ی نزیکتر ده‌که‌وێته‌وه. به‌وه‌دا دۆست و دوژمن و ده‌ر و دراوسی ده‌رکیان به‌م راستیه‌ی کردووه‌ و که‌چی په‌کیته‌ی هه‌ر پالی لێ داوه‌ته‌وه، پێ ده‌چی بریار له‌ ده‌ستی خۆیدا نه‌بێ، یان خۆی دوژمنی سه‌ره‌کی خۆی بێ.

تا گۆمی پێوه‌ندی نێوان پارته‌ی و په‌کیته‌ی لێلتر بێ، ره‌وته‌ ئیسلامیه‌کان، هه‌لی مه‌له‌کردنی له‌بارتریان بۆ ده‌ره‌خسێ. ده‌ر و دراوسێش سووک و ئاسانتر ده‌توانن ده‌ست له‌ کاروباری ناوخۆی کوردستان وه‌ربده‌ن. به‌وه‌دا به‌شیکێ گرنکه‌ له‌ ئه‌ندامانی شانده‌ی په‌کیته‌ی بۆ کۆبوونه‌وه‌ دووقۆلییه‌کان، له‌ که‌سانیک پیک دێ، که‌ له‌ناو خودی ئه‌و لایه‌نه‌دا قورساییه‌کی ئه‌وتۆیان نییه، پێ ده‌چی ی. ن. ک ئومێدیکێ وای به‌و کۆبوونه‌وانه‌ نه‌بێ.

یان به‌وه‌دا په‌کیته‌ی نه‌ رێژ له‌ ئیمزای سکرته‌یره‌که‌ی ده‌گریت و نه‌ وابه‌سته‌ی گه‌تی وه‌قه‌ده‌کانی ده‌بێ، له‌وه‌ ده‌چی له‌ چه‌ند تیره‌یه‌کی ناکۆک پیک هاتبێ. تۆ بلی په‌وتی کیسه‌ل ئاسای ریککه‌ و تننامه‌ی واشنگتۆن، ره‌نگدانه‌وه‌ی ئه‌م فره‌تیره‌یه‌ی بێ.

پێم وایه‌ له‌ سه‌رکردایه‌تی په‌کیته‌ی چه‌ند ناوه‌ندیکی بریار به‌ده‌ست هه‌نه‌ و هه‌ر په‌که‌یشیان رووی له‌ هه‌واریکه‌. ئاخۆ که‌سی په‌که‌می په‌کیته‌ی، تا که‌ی ده‌کارێ کۆنترۆلی کیشه‌ و مملانیکانی نێوان ئه‌و ناوه‌ندانه‌ بکا؟ به‌وه‌دا ی. ن. ک زیتر له‌ میلیشاوه‌ نزیکه‌ وه‌ک له‌ حیزب، رێی تیده‌چی شه‌ری ساردی نێوان ناونده‌ جیاوازه‌کان، شیوازی گه‌رمیش به‌ خۆیه‌وه‌ ببینی. په‌کیته‌ی به‌و مه‌به‌سته‌ی به‌شی شیپری پێ ببری، به‌ گۆر په‌نجا به‌ په‌نجادا چووه‌وه‌،

به لَام ئاش له بهرژه وهندیی خه یالی ئاشه وان نه گه را و ئه و گۆرانکارییهانی له م  
چوار ساله ی دوا ییدا پروویان دا، له قازانجی یه کیتی نه بوون. ئه گه ی. ن. ک  
واقیعبینانه سه رنجی رهوشی نویی کوردستان بدات، نابیی <لای که م حالی حازر>  
به هیوای نیوه به نیوه بی.

پیمان خو ش بی یان نا، ئیستا داشی پارتی سواره، به لَام واقیع به رده وام له  
گۆراندا یه. بو هه موومان وا باشتره پابه ندی رابردوو نه بین، چاو له داهاتوویه کی  
گه شتر بپرین. با یه کیتی له بری خه و بینین به رابردووی پرشنگداره وه، هه و لی  
راستکردنه وه ی هه له کانی بدات، ئه گه رنا ها کا ئیسلامیه کان ئه و به ره شه ریشیان  
راکتیسا، که به ئه سته م له ژیر پتیدا ماوه.

له سه ره وختیکدا، که له ژیر چه تری نه شه ر، نه ئاشتیدا، ئیسلامیه کان  
گورجوگۆلانه درێژه به تیرۆر دده دن و به عسییه کانیش چاپووکانه سه رقالی  
راکوێزانن، خه می سه ره کی و ده سته بجیی یه کیتی، دابه شکردنکی عادیلانه ی  
داهاتی ئیبراهیم خه لیله!

2000. 01. 17

## عه شرت هاواره

من قسه له سه ر وده کاریه کانی فیله کانی ی. ن. ک له هلبژاردنی شاره وانیه کاندانا ناکهم. ئەوی به دواي ئەو ورده کاریه کاندانا ویله، با پیوهندی به ههردوو حیزبی شیوعی، کوردستان و کرێکارییه وه بکا، لای کهم ئەو دوو لایه نه دهوێرن، په چهی سهر رووی ساخته کان ههلبده نه وه.

مارکس پیتی وابوو، له قونای کۆمۆنیزمدا به سه ته له کی جیاوازییه کانی نیوان گوند و شار ده توێته وه. تا دوو ههفته له مه وه بهر که سانیکی زۆر ئەو پیشبینه ییه ی مارکسیان به زاده ی خه یالکی نه خوێش ده زانی. نایشارمه وه ته نانه ت منیش هه ندی جار مارکسم لی ده بوو به شاعیریکی رۆمانتیک. سوپاس بۆ یه کیتی که له ههلبژاردنی شاره وانیه کاندانا، مافی دهنگدانی به به شیککی گرنگ له گوندنشینه کانیس رهوا بینی، به وه ههنگاوه ی خه وه که ی مارکسی هینایه دی.

جاران بروام به الطاهر وطار نه ده کرد که ده یگوت: «ئهم ههفته یه شه هیدان ده گه پینه وه،» باش بوو ره شه با ی ههلبژاردنی شاره وانیه کاندانا ته می ئەو گومانه یشمی ره وانده وه، کاتی یه کیتی لی گه را، نه ک هه ره شه هیدان، به لکو ئەنفالکراوان، مردووان و ئەوانه یشی ولاتیان به جیه تیش تووه، به شداری دهنگدان بکه ن. یه کیتی به مه ئەوه یشی سه لماند: ئەوی رۆژی له رۆژان له سهنگه ری ویدا بووی، له سه ره وختی ههلبژاردندا فه رامۆشی ناکات.

له هه ر ولاتی لایه ن یان سه ره وکی، له ههلبژاردندا رێژه ی له سه دا نه وه د و نۆ و وێرگول نه وه د و نۆ به یینی، له وێ دیموکراتی بوونی نییه. یه کیتی ته له بده دی سنووری دوژمنکردی ئەم رێسایه شی به زاند و هه لاوێردنیکی «استثناء» میژوویی له م بواره یشدا تومار کرد، کاتی له ههلبژاردنی شاره وانیه کاندانا له سه دا سه د و وێرگول یه کی هینا. ناخر ژماره ی ئەو دهنگانه ی یه کیتی به دهستی هینا، له ژماره ی ئەوانه ی مافی دهنگدانیان هه بوو، هه لکشواتر بوو. تو له وه ی گه ری له سه دا چه ند، دهنگی به یه کیتی نه داوه و چه ندی دیکه یش هه ره به شداری ههلبژاردنی نه کردووه.

یه کیتی له کاتیکدا «نامه» ی هه ره شه ی نانبرینی بۆ ئەوانه ده نارد، که گومانی ئەوه ی لی ده کردن ده نگ به لایه نه کانی دیکه بدن، په یامیکی هیمن و دوستانه یشی بۆ رێژیمی عیراق نارد و له دروشمی رووخاندنی سه ددام، پاشگه ز بووه وه. ئەم «عه شرت هاواره» ی سکرتهیری یه کیتی، بی وه لام نه مایه وه و له ریتی رۆژنامه ی «القدس العربی» یه وه، شیره کورانی عه شیره ت: «هاروون محمه د و کوبه یسی» هه ر زوو به ده نگ هاواره که یه وه چوون و کارتی داوه تنامه بۆ به غدایان

بۆ رهوانه كرد.

پاسۆك يادى به خيّر، پينجويىنى پى پرگار نه ده كرا و داواى ئازاد كردنى پينج پارچه كهى ده كرد. ته گهرچى رووخاندنى رژيمى به غدا، يه كيك نيه له ئهركه كانى حيزبه كوردستان نيه كان، به لام مانه وهى ئه به شهى كوردستان به م شيوه پيهى ئىستاي، كه نه ولاته و نه به شيكيشه له ولاتيك، له گه رانه وه به رهو ئاميزى رژيم، گه لى باشته.

راسته داهاتووى كوردستان روون نيه، به لام به گه رانه وه بۆ لاي به غدا، چاره نووسى كورد لى لى تر ده بى و پرسى كورد له كيشه يه كى ئيو ده وه له تيه وه، ده بيه وه به مه سه له يه كى تاييه ت به عىراق. به عس له تهنگانه دايه، ميژوو له وانه نابوورى، كه به هر بيانويه كه وه ده ستى هاوكارى بۆ دريژ ده كهن. ئهوى بۆى ناكري گورى به رووخاندنى رژيم بدات، با لاي كه م، پيز له له شكرى خۆبه ختكردوان بگريت و نه بيه ته كو سپ له و ريگه پيرۆزه دا.

2000. 02. 19

## خه‌یار و فرۆید

مه‌لا به‌ختیار که ناویه‌ناو مامۆستایانی زانکۆی سلیمانی کۆده‌کاته‌وه و ئامۆژگارییان ده‌کا، کتێبێکی به ناوینیشانی «یاخی بوون له میژوو ۱۹۹۸» له وه‌لامی بیره‌وه‌رییه‌کانی «سه‌ید کاکه‌»ی به‌قه‌ولی ئه‌و «نه‌خوینده‌وار و دوور له کاروانی رووناکبیری ل ۹» دا نووسیوه، تێیدا چه‌ندین هه‌له‌ی وای کردووه که ده‌شی لای که‌م بکریته که‌سه‌ی ساتیری.

سکرته‌ری حیزبی به‌ل‌ده‌م که ده‌ینوووسی: تێبینی، ده‌یکرد به‌سی له‌ته‌وه: تی بی نی، منیش یه‌کسه‌ر «دی دی تی»م بیرده‌که‌وته‌وه. مه‌لا به‌ختیاریش که خۆی به‌ نووسه‌ر و زمانزانی ده‌زانی، له‌ نووسینی ناوینیشانی کتێبه‌که‌یدا هه‌مان رێبازی ره‌چاوکردووه، ئه‌ویش: یاخیبوون که یه‌ک وشه‌یه، له‌ ناوه‌راستدا کردوویه به‌ دوو له‌تی تا راده‌یه‌ک یه‌کسانه‌وه: یاخی له‌گه‌ڵ بوون.

چ قه‌یدی با سه‌رکرده‌یه‌ک نه‌خوینده‌وار بی، کاره‌سات ئه‌وه‌یه رێبه‌ر بێسه‌واد بیت و خۆی به‌ رووناکبیریکی مه‌زن بزانی!

مه‌لا به‌ختیار چاره‌که سه‌ده‌یه‌ک زێتره‌ خه‌ریکی خه‌باتی سیاسیه، خه‌لکی خانه‌قینه که له‌وێ زمانی زال عه‌ره‌بیه و چه‌ندین جار له چه‌ندین حیزبدا گه‌یشته‌وته لوتکه‌ی قوچه‌که‌کیش، که‌چی جارێ له‌ ۱۰۶ و جارێکی دیکه له‌ لاپه‌ره ۱۰۹ ی کتێبه‌که‌یدا، له‌بری ته‌زکیه نووسیوتی: ته‌سکيه!

یان ده‌نووسی: «له‌ نه‌ستی هه‌ست پێنه‌کراوی خۆیدا ... ل ۱۷۰» له‌ نیوان دوو که‌وانیشدا له‌ بری نه‌ستی هه‌ست پێنه‌کراو، نووسیوتی: اللاشعور. مه‌لایش هه‌ندێ جار ده‌که‌وتیه گۆمی هه‌له‌وه، ئه‌وه‌تا ئه‌میش نه‌یزانیوه هه‌ست: «شعور» و نه‌ست: «لاشعور» و به‌ پێی تێرمانه‌کانی ده‌بی نه‌ستی هه‌ستپێکراویش هه‌بی، ئه‌میش تازه‌گه‌رییه له‌ بواری ده‌روونناسیدا و له‌ فرۆید، یۆنگ، فروم و لاکان، تێپه‌راندنه.

ناوبراو واتای «زۆربه‌ی موته‌له‌ق» نازانیت و ده‌یشخاته رسته‌وه، باسی سالی ۱۹۷۹ ده‌کات و ده‌نووسی: «له‌ پارێزگای که‌رکووک زۆربه‌ی موته‌له‌ق یه‌کیتی بوون. ل ۲۱۲» زۆربه‌ی موته‌له‌ق «بیوورن بۆ مه‌لا به‌ختیاری روونده‌که‌مه‌وه، ده‌نا ده‌زانم ئیوه‌ی خویننه‌ر ده‌یزانن» و اتا: یه‌ک ده‌نگ له‌ نیوه زیتیر. بۆ نموونه ئه‌گه‌ر ۲۱ که‌س به‌شدارێ ده‌نگدان بکه‌ن و یازده‌یان ده‌نگ بۆ مه‌لا به‌ختیار بدن، ئه‌وه مانای زۆربه‌ی موته‌له‌قی له‌گه‌له. وه‌ک ده‌رده‌که‌وێ ناوبراو زۆربه‌ی موته‌له‌ق، به‌ «الاکثریه السالحه» تێگه‌یشته‌وه، که به‌ مانای زۆربه‌ی هه‌ره زۆر دیت.

هه‌روه‌ها ده‌نووسی: «له‌ناو جه‌رگه‌ی دیمۆگرافیه‌تی خه‌لکه‌که‌یدا ... ل ۲۴۱»



\* demography زاراوهیهکی ئینگلیزییه، بۆیه عهرهبیانه تهسریف ناکرئ.  
 \* demo واتا خه لک، graphy واتا: نووسین و وینه کیشان.  
 \* دیمۆگرافی واتا: زانیاری سهبارهت به دانیشتووان و چۆنیتی پیکه وه ژیانیان و  
 ئه و گۆرینانه ی به سهریاندا دیت، له بابته تی: له دایکبوون، مردن و ژنه پنان.  
 \* وهک به ئاشکرا دیاره مه لا بهختیار مانای زاراوهکه ی نه زانیوه، دهنا دهیزانی  
 بیخاته رسته وه.

مه مه دی حاجی مه محمودیش له <رۆژمیری پيشمه رگه یه ک ۱۹۹۸> دا ئه گهرچی  
 کوردیه که ی له و ی مه لا بهختیار ره سه نتره، به لام بر وای به خالبه ندی نییه و  
 خوینهر هه ناسه ی سوارده بی ناگاته و پیرگولیک. هه ندی جاریش هه له ی له چه شن ی  
 ئه وانه ی مه لا بهختیاری کردووه. بۆ نمونه دهنووسی: (به راشکاوی خۆمان  
 هه شاردا بوو تا ئاشکرا نه بین. ل ۲۲۹) به راشکاوی ده لیم نووسه ر مانای به  
 راشکاوی نه زانیوه، بیجگه له مه ئینسان بۆیه خۆی هه شار ده دا تا ئاشکرا نه بی،  
 ئه گهرنا خۆی هه شار نادا.

مه مه دی حاجی مه محمود دهنووسی: <شیروان شیروهندی له مام جه لالی دابوو  
 بزووتنه وه یاداشتیک تیروته سه لیان داینی. ل ۲۴۰> وای بۆ ده چم مه به سستی له  
 یاداشت، یادنامه و له تیروته سه ل توندوتیژ بی.

ههروه ها دهنووسی: <قادر جه باری و ئه بو شه هاب له سه ربانیک بوون سوتفه  
 منیش چووم بۆ ئه وئ. ل ۴۲۴> سوتفه: مه به سستی له سودفه یه، که به کوردی ده بی  
 به: به ریکه وت.

کاکه هه مه وه کوو نووسیویتی دوو شایه تی هه یه: <سوار ئاغا و عه زیز به گ> که  
 <رۆژیکیان له پلنگان فه رده یه خه یاری خواردووه. ل ۳۰۶> ئه مه جیی باوه ره، به لام  
 ئه وه سه یره له ل ۲۰ می کتیه که یدا له بری ئاوده ستخانه دهنووسی: (W. C)

water به مانای ئاو دیت و closet یش ئه و <خانه> یه ده گرتیه وه که ئینسان  
 دهستی تیدا به ئاو ده گه پنی. تۆ له وه ی که ری کاکه هه مه ئه وانه ده زانی یان نا،  
 چونکه به خه باتی خۆی فیتری نووسین و خویندن بووه و خۆی به زمانزانیش  
 نازانی، پرسیاره که ئه وه یه: ئایا کوردی به رۆژی فه رده یه خه یار بخوا، به  
 ئاوده ستخانه ده لی: W. C؟

1999. 09. 06

## بهختیار و شه‌نداخ

رووناکبیر: ئەوی ئەستێرەیی جێهەنجەیی بە ئاسمانی بواریکی رۆشنبیرییه‌وه گەش گەش دەدره‌وشیتە‌وه و بەرەمی دەبیتە هەوێنی گۆرانکاری، نابێ سەر بە دەستەلات بێ، نابێ سەر بە حیزب بێ و نابێ کوێرانە سەر بە جەماوەر بێ. رووناکبیر دەبێ لە سەنگەری دژ بە دەستەلاتدا بێ. نابێ بەو بیانووی لە رێی دەستەلاتە‌وه راژەیی میلیت دەکا، خۆی لە دەستەلات نزیك بخاتە‌وه. دەبێ دژی زیندانی حیزب بێ، دەنا ناچار دەبێ، چا‌و لە هەڵە و ناپاکییەکانی حیزبە‌که‌ی بپۆشی. دەنا حیزبە‌که‌ی <رەحمان> و شه‌یتان، راست و چەوت، حەلال و حەرام، چاک و خراپ، سپی و رەشی بۆ دیاری دەکا. دەبێ لە پێش جەماوەرە‌وه بێ، دەنا لە قە‌ڵە‌ب‌ا‌ل‌غییه‌که‌دا بزر دەبێ. دەبێ دژی دابونەریتی زال و بیروپرای زۆرە بێ. دەبێ هەمیشە چا‌وی لە داها‌توویەکی گەشتەر بێ. دەبێ بوێری چی بە راست دەزانی، بیلێت.

\*

کۆتایی سالانی حەفتا و سەرەتای هەشتاکان چونکە لە دەستە‌ی بە‌ر‌پ‌و‌ه‌به‌ری نووسەر‌اندا بووم، ناو بە ناو لە‌گە‌ڵ دەستە‌لات‌دار‌اندا رووبە‌روو دەبوومە‌وه. ئەو سەر‌دە‌مه‌ له‌ سلێمانی عەتییه شه‌نداخ بە‌ر‌پ‌رسی رێک‌خرا‌وه دیموکراتییه‌کان بوو. ئەو کارە ئێستا مە‌لا بەختیار دەیکا. که‌ بە‌راوردی رە‌وتارە‌کانی شه‌نداخ و بەختیار بە‌رانبەر بە‌ نووسەر‌ان و هونەر‌مە‌ندان دەکە‌م، بە داخ‌وه هە‌ل‌و‌یستی شه‌نداخ جوانتر دەبینم.

شه‌نداخ پێی دە‌گوتین: دە‌زانم ئێ‌وه دژی ئێ‌مه‌ دە‌نووسن، بە‌لام ئە‌گەر ئێ‌مه‌ ئە‌وه‌نده لا‌واز بین، بە‌ شیع‌ری یان چیرۆکی برووخین، سەر‌پ‌شک بن، چی دە‌نووسن، بینووسن، با برووخین، دیارە‌ شی‌ا‌وی رووخانین. مە‌لا بەختیار پێمان دە‌بی‌ژیت: هەر نووسەرێکی سلێمانی بە‌رەمی ئە‌ده‌بی له‌ گۆ‌شارێکی هە‌ولێ‌ردا ب‌لا‌وب‌کاتە‌وه، ناپا‌که‌.

که‌ مە‌لا بەختیار زیندانی بوو، ئە‌وه‌ من بووم پێ‌وه‌ندیم بە‌ رووناکبیرانی ئە‌ورو‌وپا‌وه کرد، تا بۆ‌ ئازاد‌کردنی گوشار بخە‌نه‌ سەر یه‌ک‌یتی نیشتمانی کوردستان، که‌چی که‌ به‌ شوێ‌نه‌که‌ی عەتییه شه‌نداخ بەختیار بوو، هێنده‌ی له‌ دەستی هات، سووکایه‌تی به‌ برا و ها‌ورێ نووسەر‌کانی من کرد!

\*

هە‌ل‌و‌یستی رێک‌خستنی ی. ن. ک له‌ هۆ‌ل‌اند، سە‌بارەت بە‌ کۆ‌رپه‌ ئە‌ده‌بییه‌ی ما‌وه‌یه‌ک له‌مه‌وبەر له‌وێ گێ‌رام، شه‌نداخ‌انه‌ بوو. تە‌نیا له‌ ماسول‌که‌ نیشاندان و

چاو سوورکردنه و هدا، خوۆی بهرجهسته کرد. بهو هیوایه ی پۆژی دابی،  
رێکخستنهکانی دیکه ی یهکیتی، بگه نه هه مان ئاست له سنگفراوانی و تۆلیرانس  
و تهساموح.

2000. 02. 12

## یه ک کتیب و سی حیزب

دیموکراسی دواى جهنگى سارد، دوا «کتیب» مەلا بەختیاره، بئى ئەوهى بیخوینمەوه، رەخنەى لئى دەگرم. ناواخنى کتیبە سئى سەد و قسوور لاپەریهیهکە، بریتییە لەو قسە و باسانەى کە ناوبراو لە دواى راپەڕینەوه لە زنجیرهیهک کۆردا، پێشکەشى کردوون.

نوسەر لەم کتیبەیدا بە ناوى سئى حیزبەوه قسەى کردووه: ئالای شۆرش، زەحمەتکێشان «کە لە خانەقین بە جەرەزاب ناوى رۆیشتوو» و یەکتییى نیشتمانیى کوردستان. ئەو ماوهیهى مەلا بەختیار لە سوێد بوو، لە رادیۆیهکی کوردییى ستۆکھۆلمەوه، سئى جار و تووژیى لەگەڵدا سازکرا، هەر جارەى نوێنەرى یەکتى لەو حیزبانە بوو.

لە ناوەراستی سوێدا شارۆچکەیهک هەیه، خەلکی خانەقینی زۆر لێییه، کۆمەلەى کوردییى ئەو شارۆچکەیه، تا ئیستا سئى کۆریان بۆ مەلا بەختیار چئى کردووه، لەو سئى کۆرەیشدا هەر کەرەتەى بە ناوى یەکتى لەو حیزبانەوه پەیفیوه.

کەسم نەدیوه هیندەى مەلا بەختیار عاشقە کۆر بئى. هەر بۆیه یەکتییى کەلکی لەم لایەنە گەشەى ئەم کادیرە چالاکە بینى و کردیە بەرپرسی کۆنترۆلکردنى ئەو رێکخراوانەى کە سەرقالی کۆرگێران.

ئەوانەى لە بواری سیاسەتدا چالاکن، دەبئى نەک هەر لەگەڵ رەوتی پروداوهکاندا برۆن، بەلکە بپویستە پێشبینی داهاوویش بکەن. حیزبی کۆمۆنیستی کریکاریى عێراق، کە یەکتیکە لەو حیزبانەى لە دواى پروداوهکانەوهیه، نامیلکەیهکی بەو مەبەستەى بیسەلمینئى، مەلا بەختیار ناسیۆنالیستە، نەک مارکسیست، نووسیوو. تا نامیلکەکە بە رەوتی کیسەل ئاسا، بە هەناسەپرکئى گەیشته بازار، مەلا بەختیار بە قەلەمبازی ئاسک ئاسا، لە ئالای شۆرشى مارکسیستی شۆرشگێرەوه، بە تونێلى زەحمەتکێشانى سۆسیالستدا، گەیشته دیوهخانى «ینک» نەتەوهیى پێشکەوتنخواز.

نەخت - شمەک - نەخت. خورئى - ریس - خورئى. یەکتییى - ئالای شۆرش - یەکتییى. مەلا بەختیار ئەگەر جارانیس سەرقالی ئەم بەزمەى ئیستای بووايه، هەرگیز خۆى لە یەکتییى زویر نەدەکرد. ئەگەر لە ناوەراستی سالانى هەشتادا ئەو هەلە کوشندەیهى نەکردبا، «خوا عالم ئەمیتناکە لە کام عەرشی دەسوو داوین» ماوهیهک لەمەوبەر «هەلسەنگاندن» یکی عەتا قەرەداغیم سەبارەت بە «لە کەنارى دانویهوه بۆ خورئى ناوژەنگ» ی نەوشیروان مستەفا، خویندەوه. \* عەتا بەو نووسینەى دەرگای حوجرهیهکی نوێى لە رەخنەدا کردووه، کە رەخنەى ماستاوى،

یان ماستاوه‌ره‌خنه، پر به پیستیتی. بهو مه‌به‌سته‌ی ئه‌ده‌بی ماستاو ساردکردنه‌وه، جی به ئه‌ده‌بی مه‌نفا، ئه‌ده‌بی به‌راوردکاری، ئه‌ده‌بی زیندان، ئه‌ده‌بی به‌رگری و ئه‌ده‌بی نامه‌کاری لیژ نه‌کا، له‌مه‌و دوا ناو به ناو ساتیره‌ره‌خنه ده‌نووسم.

2000. 05. 24

\* کوردستانی نویی رۆژی ٦ ی ٢ ی ٢٠٠٠

جی سهرنجه‌ه‌وشیروان مسته‌فا ناو‌نیشانی ئه‌و کتێبه‌ی له «نجفلی پسیان» هوه وه‌رگرتوه. ئاخر ئه‌و نووسه‌ره‌ فارسه، نیو سه‌ده له‌مه‌وبه‌ر کتێبێکی به ناو‌نیشانی: «از مه‌هاباد خونین تا کرانه‌های ارس» هوه بلأو کردۆته‌وه، که به کوردی ده‌بیته: له مه‌هابادی خوینینه‌وه تا که‌ناره‌کانی ئاراس.

## خهباتی نهینی

جاران هه‌رچی عێراقچی بووایه، بۆ تیری یه‌کیتی ده‌بووه نیشانه. حالی حازر «حیزی کۆمۆنیستی کرێکاری عێراق»، چونکه بانگه‌شه بۆ جیابوونه‌وهی کوردستان ده‌کا، ی ن ک گه‌ری لی ئالاندووه.

به‌وه‌دا نزیکه‌ی هه‌موو ئەندامه‌کانی حککع کوردن و له‌گه‌ڵ جیابوونه‌وه‌ی کوردستانیش دان، بۆیه تا زووتر عێراقیه‌که له کلکی خۆی بکاته‌وه دره‌نگه.

یه‌کیتی لایه‌نیکی نه‌ته‌وه‌یه‌یه، بۆیه ئاساییه کوردی سوریايش چالاکانه کاری بۆ بکه‌ن، وه‌ک عومه‌ری شیخ‌موس و یوسف زۆزانی ده‌یکه‌ن. حککع لایه‌نیکی نێونه‌ته‌وه‌یه‌یه، بۆیه ئاساییه هه‌ندێ ئێرانیش کاری تێدا بکه‌ن. ئەوه جێی سه‌رنجه گوتاری سیاسی حیزبه‌که و شیوه‌ی ئا‌خاوتنی ئەندامانی ته‌واو له گوتاری سیاسی و ئا‌خاوتنی کۆمۆنیسته ئێرانیه‌کان بچێ و ته‌نانه‌ت له‌وانه‌وه فێری خواردنه‌وه‌ی چای روونیش بووین.

ئ‌وه حیزی کرێکارانه، که بزووتنه‌وه‌یه‌کی کۆمه‌لایه‌تی به‌رجه‌سته بکات و به‌جۆری ره‌گوریشه‌ی به ناو چینی کرێکاراندا بلاو بووینته‌وه، که خه‌لکی حیزبه‌که و چینه‌که‌ی بۆ له یه‌کدی جودا نه‌کریته‌وه. زۆریه‌ی ئ‌و لایه‌نانه‌ی له کوردستان خۆیان به حیزب ده‌زانن، راستیه‌که‌ی گرووپ، تیپ، کۆمه‌له‌یه‌کی بچووک یان له باشترین حاله‌دا ناوکی حیزبن.

حککع جاری شه‌ریکی ره‌وا‌ی داوه، بێ ئ‌وه‌ی هیچ کام له‌و که‌سه‌نانه‌ی دا‌بین کردبێ، که بۆ ئ‌و جه‌نگه پیرۆزه پتو‌یستن. ئ‌وانه‌ی پت‌یان وایه ناسیۆنالیزم په‌له‌ی شه‌رمه به نێوچاوانی مرۆفایه‌تیه‌وه، نابێ بۆ رۆنانی قه‌لامی سۆسیالیزم ده‌ست له ناسیۆنالیسته‌کان پان بکه‌نه‌وه.

ئ‌وه گه‌مه‌ی دیموکراسیه‌ی له‌ژێر چه‌تری ده‌سه‌لاتی «ینک» دا به‌پت‌وه ده‌چی، خودی یه‌کیتی رێسا‌کانی دیاری کردووه. ئ‌وه‌ی ئ‌و رێسا‌پانه له‌به‌ر چا‌و نه‌گرێ، مافی ئ‌وه‌یشی نییه به‌شداری له‌و گه‌مه‌یه‌دا بکات. حککع به‌شداری له گه‌مه‌که‌دا کردووه، ئ‌وه‌تا رۆژنامه، رادیۆ و باره‌گای ئ‌اشکرای هه‌یه، که‌چی رێز له رێسا‌کانی گه‌مه‌که ناگرێ. ئ‌وه‌ی پت‌ی وایه یه‌کیتی سنگی هێجگار ئ‌وه‌نده فراوانه، له ساویله‌که بترازێ هێچی دیکه نییه.

هه‌له‌ی کوشنده‌ی حککع ئ‌وه بوو به‌شداری له هه‌لبژاردنی شاره‌وانیه‌کاندا کرد. به‌مه له لایه‌که‌وه ده‌سته‌که‌ی که‌وته روو، که حیزبۆکه‌یه نه‌ک حیزب. له‌و لایشه‌وه به‌وه‌ی به ئ‌اشکرا گومانی خسته سه‌ر ئ‌ه‌نجامی هه‌لبژاردنه‌که، خوینی خۆی به ته‌واوی کرده کاسه‌وه. ئ‌اخ‌ر یه‌کیتی له‌به‌ر ئ‌وه خوینی پاسۆکی حه‌لال کردبوو،

چونکه مهنجه له یاپراخی بهشی دهکرد .  
یهکیتی سالی ۱۹۸۳ قهسابخانهیهکی بۆ شیوعیهکان سازکرد، ئەوسا رووی  
کرده بهغدا . که له بهعس ناؤمید بوو، قهسابخانهیهکی بۆ موجهیدینی خهلق  
سازکرد، ئەوسا رووی کرده ئیران . پی دهچی ئەمجاره سهری کۆمۆنیسته  
کریکارییه عیراقیهکان بکاته دیاری، که هاوزهمان بۆ عیراق و بۆ ئیرانیش  
دهست دها .  
بهوهدا ی ن ک له چهندین قۆلهوه هیرشیکی تۆکمهی دژی کۆمۆنیسته  
کریکارییهکان دهست پی کردوووه، ئەگهه نیازی ئەنفالکردنیانی نهبی، ئەوا لای  
کهه سهرقالی دهمکوکردن و دهسته مۆ کردنیانه . پیم وایه ئەگهه ئەوانه  
کۆمۆنیستی هۆشیار بن، پیش ئەوهی یهکیتی به زهبری «یاسا» رهوانهی  
ژیرزهمینیان بکا، دهست به خهباتی نهینی دهکهنهوه .

حاجی کهسیکه بی کهس، بۆ ئیوه قور دهپیوی  
گوپی لی دهگرن زهریفه، ناگرن به لا له خۆتان .

2000. 03. 19

له شهست و شهشەوه «ی. ن. ک» هیندهی دهستی به خوینی کورد سوور بووه، نیو هینده زیانی به داگیرکەرانی کوردستان نهگهیاندووه، هیندهی پهلاماری لایه نه کوردیههکانی داوه، نیو هینده به گژ دوژمنانی کورددا نهچۆتهوه. سی ساڵه ئهوه لایه نه به دوو زمان دهپهقی: بهرامبهر به داگیرکەر: به زمانی ماچ، بهرامبهر به کورد: به زمانی خوین.

دهولتهتیکی داگیرکەری کوردستان نهماوه، بهکیتی به کرێ کاری بۆ نهکردبێ. له سهراپای کوردستاندا لایهنتیکی کوردی نهماوه، بهکیتی پهلاماری نهدابێ. زۆربهی لاپههکانی کتیبی میژووی بهکیتی، بریتیه له: ناپاکی و کوردکوژی.

خانی له پێشهکویههه مەم و زیندا، دروست دهلیی باسی سهرانی بهکیتی دهکا. له سێ سههه سالی رابردوودا، نه هیچ میهریکی ناپاکی کورد، نه وهندهی سهرکردهیهکی بهکیتی له ئاستی داگیرکەردا ملکه چ بووه، نه هیچ خۆفرۆشیکی کوردیش، هینده بهرامبهر به میلیهتی خۆی دلرهق و خوینرێژ نهبووه.

که تهرمی عوسمانی قادر منهوهر به رهمانهندی بهکیتی، به مهبهستی به خاک سپاردن، بۆ سلیمانی هینرایهوه، دهیان ههزار کهس به رهو گۆرستان، شوینی کهوتن. بهکیتی که به پتی لیکدانهوهی چهوتی خۆی، دلێ کوردستانی له پدک خاوتن کردبووهوه، که لافاوی جهماوهری بینی، هۆش له کهلهیدا نهما، تووشی ههستریا هات و ژن، مندال، پیر و گهنجی بچهک و تهناهت تهرمهکهی عوسمانیشی بهر دهستریژ دا.

ههندی جار که بهراوردی نیوان بهعس و بهکیتی دهکهم، بهعس ئابروومه ندرت دهبینم. بهعس بواری دا، تهرمی شیخ شههاب، بهریزهوه بنیژری، کهچی بهکیتی تهرمی عوسمان و خهلیکی شاری سلیمانیهان گوللهباران کرد.

بهکیتی له 13 ی حوزەبیرانی 1994 دا، نه پهکهم جاری بوو خهلیکی بویری سلیمانی بهر دهستریژ بدات، نه دوا جار. که له یازدهی مارس 1970 دا بارزانی رژیمی بهعسی ناچارکرد، دان به نوکه ریتی جهلالیهکاندا بنی، به جوړی بالانسیان تیکچوو، به بریاری نهوشیروان مستهفا، که پهکیکه له سهرکردهکانی ئهوسا و ئیستایان، ئاههنگی کچانی سانهوی سلیمانیهان نارنجو کباران کرد.

به خوین تینووانی سهه به بهکیتی، له پهکی ئهیلوولی 1994 یشدا، رپیتوانی هیمن و ئاشتیانهی خهلیکی ههژار و بی خانه و لانهی سلیمانیهان دایهوه بهر ریژنهی گولله و شاعیری چهوساوهکان: ئهوبهکر عهلییان شه لالی خوین کرد. کورانی بهکیتی نهوهی شهرعیی جهلالدانی بهردهرگای سهراي سلیمانیهان، وهچهی



ئەو بکوژانەن کە لە شەشی رەشی ئەیلوولی ۱۹۳۰دا، دەستیان بە خۆینی عەولە سیس و هەلۆ بەگ سوور بوو. بەوەی سەل لە کوشتنی خەلکی بێ چەک و دیل ناکەنەوه، تەمی گومانیان لە رووی ئەو راستییە لابرد، کە بیچووی جەللادی دۆلی مەرگ: زەعیم سەدیقن.

بەوەی یەکییتی پاسداری هینایە کوردستانەوه، بیانووی دایە دەست بەعس، تا هەلبجە کیمیاباران بکات. کە بەعس ژاری خۆی رشت، پێشمەرگە رەوتار بەعسیەکانی یەکییتی شارەکیان تالان کرد.

کاسیتی بەرپکردنی تەرمەکە عوسمانی قادر مەوهرم بینووه، کە کورانی فوو لە دۆ نەکەر و کون لە جەرگدا نەبووی یەکییتی، خەلکە بێ چەک و سنگ قەلغانەکە بەر پێژنەوی گوللە دەدن، ژنیک بە هاواریکی تیکەل بە گریانەوه دەلێ: خەلکینە بەعس تەقەوی لە ژن نەدەکرد، یەکییتی ئەو هیشی کرد!

چەند شەرمە کورد بی و بەعسی بی، هیندەیش شەرمە، کورد بی و سەر بەو لایەنە بی، دەستپێژ لە تەرمی شەهید، قەلەمی شاعیر و بزەوی سەر لێوی کێژان دەکا.

ئەو ئافرەتە پێی سەیرە یەکییتی تەقە لە ژن بکا. لایەنی نەیارى سیاسیی خۆی فری بداتە تەندوورەوه، وەک لە کۆتایی سالانی شەستدا لە بەکرەجۆ کردی، زیندانی، «بۆ ئەوەی دان بە تاوانیکدا بنێ کە نەیکردووه» ئیغتیساب بکات، وەک لە سالێ ۱۹۹۴دا لە قەلاچوان کردی، بە تەور ئەندامی لەشی ئەندامی سەر بە رێکخستەنەکە خۆی بەرپێنێ، دیل بکوژێ، لە ئۆرگانەکەیدا بە مەبەستی تۆقاندنی هاوولاتیان، پۆستەری زمان برین بلابووکاتەوه، پوژنامەیی نەیارەکەیی بسووتینێ و بە دەوری ئاکرەکەیدا هەلپەری، مافیا ئاسا سەرانی لە خەلکی ژیر دەسەلاتی خۆی بسینێ، مامۆستای زانکۆ بکوژێ و بفرینێ، بەعس ئاسا خەلکی لە زیندی خۆی دەربکات، لەسەر خواستی داگیرکەر رادیۆی کوردی بخنکینێ، دەستی بچیتە خۆینی حەمە کولەبال، نووری حەمەعەلی، عەلی بۆسکانی و محەمەد حەللاق، شەرم وشەیهکە لە فەرهنگی لایەنی وادا جیی نابیتەوه. لایەنی ناپاکیی پێ شەرم نەبێ، ئیدی هیچی پێ شەرم نییه و نابێ.

بەعس لە میژ بوو هەولێ کوشتنی عوسمانی دەدا، یەکییتی ئەو ئاواتە دێرینەیی بەعسی هینایەدی. لەوه دەجێ یەکییتی لە کوردستاندا تابووری پێنجەمی بەعس بێ، ئەگەرنا بۆچی یەکه یەکه ئەرکەکانی بەعس بە ورباییهوه جێبەجێ دەکا؟

میژووی کورد بەرپێزەوه ناوی شەهاب و ئارام دینێ، بەلام ناوی گەلێ لە سەرانی ئیستای یەکییتی، لەو رووپەلەدا دەبێ، کە بۆ ناوی گەورە جەللادان و ناپاکە مەزنەکان تەرخان دەکری. دەشی پارتی سبەیی دەست بخاتەوه ناو دەستی یەکییتی، بەلام قەسابخانەکەیی ۱۳ی حوزەیرانی ۱۹۹۴ بە هەنیەیی یەکیتییهوه،

«ئەگەر چىڭگەي پەلەي دىكەي تىدا بىتتەو،» پەلەيەكى لە سىرپىنەو نەھاتوو. گەرەترىن ھەلەي بارزانی ئەو بوو، سالى ۱۹۷۰ لە ناپاکان خۆشبوو. بىست سالى، نەك ھەر تەنیا پارتى، ھەموو كۆمەلانى خەلكى كوردستان، بە پروبارى خوين باجى ئەو ھەلەيە دەدەن.

بە دەگمەن كۆلان و شەقامى شارى سلیمانى ماو، يەكیتی خوينى بى تاوانىكى تىدا نەشتى. نازانم خەلكى ئەو شارە چۆن دەتوانن بە پىدا برۆن و پى بە گولالەسوورەي خوينى ھاوشارىيەكانياندا نەنن! نازانم كە ھاتمەو سلیمانى، چۆن پى بکەم و پى بە پەلەخوينى ھەمەكولەبال، نوورى ھەمەعەلى، عەلى بۆسکانى، ئەبوبەكر عەلى و ئەو شەھیداندا نەننم كە بە دواي تەرمەكەي عوسمانى قادر منەوەرەو بوون!

1995. 11. 16

## مردن به دەم فرینهوه

محەمەد حەللاق ببوورە، من لە یادی سألوهگەری شەهیدبوونی تۆدا، هیچی وام نەنووسیوه. چی بنووسم؟ بنووسم: هاوڕێ بە ئەو پەری دُنیاوییهوه، لە ئامیزێ خەویکی هێمن و قوولدا بسرهوه و پیلووی ئارام لیک بنی و خاترجەم بە، هاوڕیکانت لەسەر هەمان ڕێگەیی پیرۆزی تۆ، بەرهو هەواری مەبەست، بە هەنگاوی پتەو، بە ڕێوێن!

بنووسم: گەرچی بە فەرمانی جەلاد مۆمی چاوی گەشت کۆژێنرایهوه، بەلام ئەو مەشخەلەیی هەلتکردبوو، بە دەستی هاویرەکانتهوه هەر بڵند و گەش دەگرێ! بنووسم: ئەگەرچی تۆ بە لەش بزربووی بەلام وەک هزر هەمیشە ئامادەیت و ڕۆژانە ڕێنوێنیمان دەکەیی!

بنووسم: خاکەنازی رەوتی دلڕەقی ژبان، بکوژانی تۆ وەک چەند مشکێکی تۆپیو، بە شوینی شیاوی خۆیان، بە سەرەنوێلکی مێژوو شاد دەکات! چی بنووسم: دێرێک شیعەر لە بابەتی:

باي ئەجەل هاتو له ناکاو دهفتهري ژيني دريم

تاكوو دويني خونچه بووم، ئەمێرێ بە ناھەق هەلۆریم!

یان شیوهنە شیعەرێکی درێژخایەن، لەوانەیی شاعیری پیاو کوژان بۆ جەلادە بە رەوا کوژراو و بە ناھەق زیندووێکانی دەنووسی!

چی بنووسم؟ باسی خەباتی وچان و ماندوویتی نەناس و قوربانیدانی دایکت و برات و خۆت و کەسوکار؟ باسی ئەوێ چۆن هەر لە مێردمنداڵییەوه هەستت بە چەوساندنەوێ چینیایەتی و نەتەوایەتی کرد و لەبری تەواوکردنی خۆیتدن، ڕێگەیی تیکۆشانن گرتەبەر؟

چی بنووسم؟ باسی ئەو لوتکە و بنار و دەشت و دۆلانی، کە هەر یەکەیان ئاگاداری رووپەلێکی دەفتەری ژبانی پر لە سەروریتن!

چی بنووسم! بنووسم: وەک هەلۆ بە دەم فرینهوه مائناواییت لێ کردین و تا دوا پەڕەیی هەناسەت لە گۆلباخی سێیەکانت جوێ بووهوه، گەردنت وەک هەییەتسولتان هەر بڵند بوو!

بنووسم: تۆ گەرچی لە کۆشی میللەتیکدا پەرورەدە بووی کە هەر لە باوەژنێکی دُناسنێن دەچوو، کەچی هێندە بەئەمەک و لەخۆبوردوو بووی، هەمیشە ملت لە چەقۆ دەسوو! بنووسم: دُنایام سبەینێ لە ناوەندی کۆیەدا پەیکەرت دەبینم!

ئای گوتن و نووسینی ئەو قسە سواو و پفدراوانە، لای کادیری قاچاخچی و نووسەری چەرچی چەند ئاسانن. ببوورە محەمەد حەللاق من هیچی لەو بابەتەم

بۆ نهنووسىيوى، بىووره ناتوانم گزى له خودى خوّم و يارى به ههستى دۆستانى  
تۆ بکههه.

من نازانم تۆ چۆن كوژراى، بهلام دهزانم بۆچى كوژراى. تۆ له بهر ئهوه نهكوژراى  
كه له حيزييك ياخييوويت و بهكيكى ديكهت پيكهوه نا. له بهر ئهوه نهكوژراى كه  
هه لگري فلان يان فيسار ئايدولوزيا بووى. كوشتنى تۆ له تۆلهى كه سيشدا نه بوو،  
كوشتنى تۆ له بهر تاغه هۆيه بوو: قايىل نه بووى خوّت بفرۆشى، بۆيه كوژراى.  
ئه گهر جهللادهكهت توانيباي گهنجينهى دلت تالان بكات، نهيدهكوشتى، توانيباي  
شبابازى رۆحت كهوى بكا، نهيدهكوشتى. توانيباي جووتى نقيمى مروارى، له  
جىي گلينهى چاوانت دابنى،\*» نهيدهكوشتى. توانيباي به درهختى كه له گهتى  
بالاي وهرتدا هه لگهري و تاغه گويزى لى بكاتهوه، نهيدهكوشتى. نهيدهكوشتى و  
دهيشيكردى به وهزيرى دهسته راستى.

له كوئى شىخى مهزن له كوئى، كهى تيغى زمانى شيعر له وهچى مامهغه فوورت  
دهخهيه كار؟ له كوئى مهلاى گهوره له كوئى، كهى شهسته بارانى نه فرهت، به سهه  
سهه نزم و شوڤرى ئهوانه دا دهبارينى، ريگاي راستيان له ميللهته  
شادينه ديوه كهت گوڤرى؟ ئهى هه زههتى حاجى قادر دهتئينم شههرم داى گرتووى!  
دياره زانيوته بكوڤى راسته قينهى محهمهه هه للاق، بهكيكه له هاوژندهكانت!

1996 . 10 . 30

< \* > ئه مهه له دنهقهه.

## بۆ هونهرمه ندىكى ياخى

«سه بارهت به گيان پرسىارت لى دهكهن، بلى: ئه وهيان كارى خودايه.» رۆشنبير بهم وهلامه قايل نابى و دهپرسى و گومان دهكا. رۆشنبير: كه سىكه بوپر و چاونه ترس، رهخنه پووخينه له دهسه لات به هر شىويهك خوى بنوئى، دهگرى. ياسا و بىرى سهردهم به سه رچوو ناپه رستى، هه ولى جوانكرده وهيان نادا، تىكيانده شكىنى.

ئه وانهى گۆرانى بۆ ته ور دهلن، با به پووكهش له رۆشنبيريش بچن، به لام له ناخوه پۆلسن، رۆشنبيرى راسته قينه له لايهن دهسه لاتدارانه وه پشتگوئى خراوه و غه زه بى لى گىراوه، چونكه فه رمان له كه سه وه وه رناگرى، ده رۆزه له دىكتاتور ناكا، دهست ناخاته ناو دهستى جه لاده وه، گول له به رۆكى سولتان نادا، به رزه وه ندى خوى له به ر چاو ناگرى، هه ميشه سه نگرى به رامبه رى له خاوهن دهسه لات گرتوه، دژى نه ريت و كولتورى باوه، هه ميشه راستى ده بىژى و ده زانئى هر له راستى گوتن كه وت، گه لاي ژيانى ده وه رى.

يوسف سائىغ تا ته مه نى له نيو سه ده يش تى ده په رى هر «كۆمۆنىسته»، له ناكاو ده بى به به عسى. هه يه دواى چاره كه سه ده يه ك عىراقچىتى، چادرى كوردستانى بوون هه لده دا. هه يه به نووسين: هه لگرى بىرى نه ته وه ييه، به كرده وه: هه لگرى جانتاى مه زنترين ناپاكه. ئايا ئه وانه پووناكبيرن؟ يان كه قىژه و هاواريان دنبا پر دهكا، ته نيا له به ر ئه وه يه سه ركرده يه كى ولاتفرۆش گوئى له ده نكيان بىت و ئىشكىيان پى بسپىرى؟ په هبه ر جه لال له وانه نه بوو، ئه و خه وى به كوردستانىكى ئازاده وه ده بىنى.

هه يه به نووسين: له مىژه مۆدىرنىسته كانى به جى هىشتوه، كه چى دهست له سه رهك تىره يه ك پان دهكاته وه، يان سه رزاره كى دژى تالانكردى سامانى كوردستانه، كه چى به و سامانه دزراوه گىرفانى گهرم ده بىته وه. يان به ئاشكرا خورخور فرمىسك بۆ هه له بجه ده رىژى و هينده به گهرمى ده گرى به كه س ژىر ناكرىته وه، كه چى به نه ينى دهست له كه ل ئه وانه دا تىكه ل دهكا كه له ژىر ته مى ته لى گازى ژه راويدا هه له بجه يان تالانكرد.

په پوله ي شهيدا له دهورى گر ده گه رى، گه ردوونى شهيدا «براىانى سه فا گوته نى» له دهورى خوا ده گه رى، ره به ريش په پوله يه ك بوو شهيدا، مۆمى وى كوردستان بوو، به ئه وىنىكى خوا ييه وه له دهورى ده گه ر. ئه و هونهرمه ندىك بوو يه ك روو، قسه ي ناخى دلئى و سه ر زارى يه ك بوو. كوردستانى ده په رست، هه ميشه له په رستگاي ئه وىنى نىشتماندا، خه رىكى نوپىژى خۆشه ويستى بوو.

له تاریکستانی کوردستاندا رههبر گهشبین بوو، هه‌میشه له هه‌وایی  
پۆشنکردنه‌وهی دواپۆژی کورددا بوو، له پێی به‌دییه‌تانی تروسکه‌یه‌کی ئه‌و  
هیوایه‌دا، ژیا‌نی مۆمی بوو هیدی هیدی ده‌توایه‌وه. لوتکه‌ی ئاواتی ئه‌وه بوو: پێش  
مه‌رگی تۆزقالی له چاره‌نووسی گه‌له‌که‌ی دُنیا بی.

په‌هه‌بر گه‌رچی له چل سال زیتتر ژیا، که‌چی هه‌تا مرد هه‌ر منداڵ بوو. بپوام به‌و  
هونه‌رمهنده‌ نییه هه‌تا دهمری به منداڵی نه‌میتته‌وه، با سه‌د سالیش بژی.  
په‌هه‌بر ترسی نه‌ده‌ناسی، له‌گه‌ڵ راستگۆییدا دۆست بوو، چی به راست زانیبا  
ئه‌وه‌ی ده‌گوت، به چاو پۆشین له به‌رژه‌وه‌ندی خۆی، بی گۆیدانه دلی فلان  
سه‌رکرده یان فیسار حیزب. په‌هه‌بر سپی بوو وه‌ک به‌فر، پاک بوو چه‌شنی تریفه،  
پروون بوو مینا کانیای چنارۆک. ئه‌و هه‌وینی خاوینی بوو.

که ده‌هاته گۆ، که ده‌ینووسی نه‌ی ده‌ویست پشته‌ی که‌س له زه‌وی بدا، نیازی به  
درۆخسته‌وه‌ی که‌سی نه‌بوو، ته‌نیا خوازیاری ئه‌وه بوو، ئه‌و راستییانه بلێ که  
ده‌یانزانی. رقی له‌وانه نه‌بوو که دژیان ده‌وه‌ستایه‌وه، مه‌رج نه‌بوو ئه‌وانه‌پیشی  
خۆشبوو که لایه‌نیان ده‌گرێ، په‌هه‌بر قینی له درۆ بوو، راستیی خۆشه‌ده‌ویست.

په‌هه‌بر چی ده‌ویست ئه‌وه‌ی ده‌گوت، ئه‌وه‌ی ده‌نووسی و وینه ده‌کیشا، ئه‌و  
خه‌لکه‌پیشی سه‌رپشک کردبوو، جنیو یان گۆل بارانی ده‌که‌ن. راستییه‌که‌کان له  
گیانه‌لادا بوون، ئه‌و هه‌وایی به زیندوویی راگرتنی ده‌دان. نه‌ده‌چوو درۆبکا بۆ  
ئه‌وه‌ی پێی بژی، راستیی ده‌گوت و ده‌یزانی ده‌شی له‌سه‌ری بکوژێ. ده‌یزانی  
وه‌ک چۆن ئیسلام ده‌ستی دز ده‌برێ، ده‌سه‌لاتداری هاوچه‌رخیش له‌سه‌ر بیرواری  
سه‌رکیش، سل له برینی زمانی پروناکبیر ناکاته‌وه. چونکه پۆچی په‌هه‌بر  
هیلانه‌ی مه‌لی بویری بوو، تا هه‌ره‌سی وشکه‌که‌له‌کی ژیا‌نی، زمان، قه‌له‌م و  
فلچه‌ی هه‌ر ئاسمانی فرینی کۆتری راستگۆیی بوون.

به‌ره‌مه‌کانی له سه‌رچاوه‌ی دلییه‌وه هه‌لده‌قولان، بۆیه خودی په‌هه‌بر له  
هه‌ناویاندا به زیندوویی دیار بوو. که‌م نین ئه‌وانه‌ی پێیان وایه: به‌ره‌می هونه‌ری  
شتیکه و ژیا‌نی دا‌هینه‌ره‌که‌ی شتیکی دیکه، گرنگ به‌ره‌مه، به چاوپۆشین له  
هه‌لسوکه‌وتی هونه‌رمه‌ند، گرنگ به‌ره‌می چاکه با خاوه‌نه‌که‌پیشی خراپ بی. به  
لای په‌هه‌بره‌وه که‌سایه‌تی هونه‌رمه‌ند و هونه‌ره‌که‌ی وه‌کوو چاو و بینین وابوون.  
وای بۆ ده‌چوو له ئینجانه‌ی ده‌روونیکێ ره‌شدا گۆلێکی گه‌ش سه‌ره‌لنادا، بپروای  
به ته‌بابی نیوان گوتار و په‌وتار هه‌بوو.

هونه‌رمه‌ند ده‌بی هه‌تا دهمری هه‌ر یاخی بی. په‌هه‌بر به هیچ ده‌سه‌لاتی که‌ویی  
نه‌کرا، له ژێر ده‌واری ته‌نگه‌به‌ری ئه‌و لایه‌نانه‌دا که هه‌ر به مه‌قاشی له دایک  
بووبوون، هه‌لی نه‌ده‌کرد و ئاسمانی هه‌موو کوردستان جێگه‌ی فرینی بوو. هه‌تا  
ژیا هه‌ر خۆرسک بوو، وه‌ک هاژه‌ی پروبار، هه‌ر یاخی بوو مینا شه‌پۆلی زه‌ریا.



## ئىبراهيم ئەحمەد

1914 - 1964

لە سەرەتای سالانی هەشتادا ئیمە کۆمەڵی نووسەر بووین دژی هەلۆه‌شاندنەوهی بەکێتیی نووسەرانی کورد وەستاينەوه. هەندێ لەوانەى بە دەم خواستەكەى بەعسەوه چوو بوون، ئیمەیان ناو نابوو: بەرەى رەفزی ساختە. رەئوف عوسمان سەر بەو بەرەیهى ئیمە بوو.

پێشتر رەئوف عوسمان رەخنەیهکی «شۆرشگیرانەى» لە شیعریکی ئەنوەر قادر محەمەد گرتبوو، شاعیری رەخنە لێ گیراو، لە وەلامدا نووسیبووی: ئەم رەخنەگرە هێشتا لە ژيانیدا سەد مەتر لە وەزیفەكەى دوور نەكەوتۆتەوه. بەوهى <١٠٠>هكەى بە ژمارە و مەترەكەى بە «م» نووسیوو، سەد مەترەكەم: <١٠٠م> وەك قولانجی دەهاتە بەر چاو.

كە ئىبراهيم ئەحمەد لە هەشتى ئەپرێلى ئەمسالدا كۆچى دواى كرد، ئیدى رەئوف عوسمان بە تیقى و غەزەتە، بە كوردی و عەرەبى، ئەوهندەى زیدەرۆبى لە ماستاو ساردكردنەوهدا كرد، سەد مەترەكە و رەفزی ساختەكەم بێر كەوتنەوه. جێى سەرئەچى چونكە تازەكى فێرى ئەو هونەرە بوو، بەسەر رۆلەكەیدا نەك هەر زال نییه، بەلكە لە كاتێكدا كە سەرقالێ شین و شەپۆرە، بێنەر یان خوینەرى سەربەقور دیتتە پێكەنین.

رەئوف عوسمان ئەوهندە شۆرشگیر بوو، لە ژيانیدا تاكە جارێك بە شورەوى نەگوت: بەكێتیی سۆقیەت، لای ئەو هەر رۆوسیا بوو. دانی بەو ولاتە زەبەلاحەدا نەدەنا، كەچى بەشێك لە ناوچەى سۆرانى، لە پێناوى دەستكەوتێكى گچكەى وەك سەرۆكایەتى «بنكەى گەلاوێژ»دا، پێ «دەولەت»ىكى زلەپۆزە! بە چاوپۆشین لەوهى چاوپۆشكردن لە تەكرەنى باشوورى كوردستان، ئاو بە ئاشى داگیركەراندە كردنە.

ئایا مەحوى شاعیریكى وەهیبییه، یان كەسبى؟ بریا رەئوف عوسمان لە برى شیوهنى ساختە، قوولتر و دوورتر بە دواى وەلامى ئەو پرسیارە ستراتێژییهدا دەگەرا.

لە دڵسۆزیمەوه بۆ ماندوو بوون، بەخشین و خەباتى هەمە لایەنەى ئىبراهيم ئەحمەد، دەلیم: بریا لە ١٩٦٤ دا كۆچى دواى كردبا! تا ئەو وەختە ژيانى لە هەموو بوارێكدا هەر هەلكشان بوو، لەوه بە دواوه ئەم نەسكۆ دەیدایە دەست ئەو كلان.

بەوهى بەكێتیی ئىبراهيم ئەحمەدى لە ئێرانەوه بۆ سلێمانى بردەوه و بە زۆرەملێ،



رژیمی به‌غدا ئاسا، مندالانی له‌بەر ئه‌و بارانه‌ی بۆ پیشوازیی کردن له‌ تهرمه‌که‌ی چه‌ندین سه‌عات راگرت، سووکایه‌تی به‌ خه‌باتی باوکی گیانیی خۆی کرد. یه‌کیتی له‌ سه‌ر ئاستی جیهان هه‌لمه‌تیکی فراوانی به‌رپه‌وه‌ برد، تا زۆرتین پرسه‌نامه، کۆ بکاته‌وه. ئه‌وی ده‌نکه‌ جۆیه‌کی مائی پاشای خواردبوو، پێوه‌ندیان پێوه‌ کرد و داوای ناردنه‌وه‌ی پرسه‌نامه‌یان لێ کرد. جیی داخه‌ یه‌که‌مین پرسه‌نامه‌ وه‌زیری ئیتیلعاتی ئێران ناردی. قولای دوو پرسه‌نامه‌ی دیکه‌یش که له‌ هه‌مان شاری سویده‌وه‌ به‌ رێ کرابوون، له‌ گه‌رووی ماسیی سه‌رنجم گیر بوو، یه‌کیکیان له‌ سلێمانی قه‌سابه‌وه‌ و ئه‌وی دیکه‌یان له‌ ره‌فیق سابیره‌وه‌ بوو. یه‌که‌میان له‌ راستگۆیه‌وه‌ سه‌رچاوه‌ی گرتبوو، دووه‌میشان له‌ ناو چه‌رگه‌ی ریاپیه‌وه‌ هه‌لقولابوو.

2000. 05. 26

## بهره و تاریکی

مه‌سعوود محهمه داوا له كوردی ئه‌وروپا ده‌كا: «پێز له‌ خانه‌خوێه‌كانیان بگرن» وه‌ك هێشتا ئه‌وروپا له‌ تاریكستانی سه‌ده‌كانی ناوه‌راستا بژی و پێوه‌ندییه‌ كۆمه‌لایه‌تییه‌كانی فیو‌دالی سه‌روه‌ر بێ و ئیمه‌یش هه‌ر یه‌كی له‌ دیوه‌خانی خانه‌دانی لاما‌ن دابێ.

مارف خه‌زنه‌دار ده‌نووسی: «كوردی ئه‌وروپا، كار ناكهن، له‌سه‌ر ده‌ولت ده‌ژین. گۆلان ژ: ۲۸۰ ل ۷۴ پوژی ۲۵/۵/۲۰۰۰»  
شیرزاد سه‌سه‌ن ده‌لی: «كوردی ئه‌وروپا له‌سه‌ر سه‌ده‌قه‌ ده‌ژین. پێگای كوردستان ۹۸/۴/۲۲»

زۆربه‌ی هه‌ره‌ زۆری كوردی ئه‌وروپا، به‌ هێزی بی‌ر و بازوو، خۆیان به‌خێو ده‌كه‌ن. یارمه‌تی كۆمه‌لایه‌تی، شتیك نییه‌ بۆ كورد داھێنرای. ده‌یان ساڵه‌ هه‌ر ئینسانی له‌ ژێر ئاسمانی هه‌ر یه‌كی له‌م وڵاته‌ ئه‌وروپایانه‌دا هه‌ناسه‌ی دابێ، به‌ چاوپۆشین له‌وه‌ی خه‌لكی وڵاته‌كه‌یه‌ یان نا، ژیا‌نی بۆ دابین كراوه‌.

یارمه‌تی كۆمه‌لایه‌تی وه‌ك د. مارف بۆی چوو، ده‌ولت نایدا‌ت. له‌م وڵاتانه‌ ئه‌وه‌ خه‌لكه‌ ده‌ولتیش به‌خێو ده‌كات. ئه‌وه‌ په‌رله‌مانه‌ كه‌ نوێنه‌ری خه‌لكه‌، مووچه‌ی پاشا، سه‌رۆکی: كۆمار، حیزب و وه‌زیران، دیاری ده‌كات. لێره‌ ئه‌وی كار بكات، سێیه‌کی داها‌ته‌كه‌ی له‌ شێوه‌ی باجدا به‌و كۆمونه‌ی لێی ده‌ژی، ده‌دات. ئه‌و پارهبه‌ بۆ ئاوه‌دان‌كردنه‌وه‌، خوێندن‌گه‌، نه‌خۆشخانه‌، خزمه‌ت‌كردنی مندا‌ل و پیر و یاری‌ده‌دانی ئه‌و كه‌سانه‌ی كه‌ هێشتا ده‌ستیان له‌ كارێ گێر نه‌بووه‌، ته‌رخان ده‌كری. ده‌ولتیش به‌و باجه‌ به‌رپێوه‌ ده‌چی كه‌ خه‌لكی ده‌یدهن، هه‌ر بۆیه‌ش كه‌ی ئاره‌زوویان لێ بوو، ده‌یگۆرن.

هه‌ر كه‌سی پێویستی به‌ یارمه‌تی كۆمه‌لایه‌تی هه‌بێ، وه‌ریده‌گرێ، به‌لام هه‌ر كه‌ كه‌وته‌ بازا‌ری كاره‌وه‌، ئیدی له‌ داها‌تی خۆی، ده‌یان هێنده‌ی ئه‌وه‌ ده‌دات‌وه‌ كه‌ وه‌ریگرتوو. به‌ شێوه‌یه‌کی گشتی خه‌لكی په‌نا‌به‌ر نزیكه‌ی سا‌لی یارمه‌تی وه‌رده‌گرن، ئیتر هه‌ر كه‌ ئیش‌ی‌کیان ده‌ست كه‌وت، هه‌ر له‌ سا‌لی یه‌كه‌می كار‌كردنیا‌نه‌وه‌، له‌وه‌ زیتر ده‌ده‌نه‌وه‌، كه‌ وه‌ریانگرتوو.

بریا ئه‌و هێژایانه‌ له‌بری بریندار‌كردنی هه‌ستی كوردی دووره‌ولات، له‌به‌ر رۆشنایی ئه‌و مۆدیله‌ی له‌ میژه‌ له‌ ئه‌وروپا هه‌یه‌، خه‌ریکی كۆشش‌كردن بۆ دامه‌زراندنی بناغه‌ی سیسته‌می‌کی خزمه‌ت‌كردنی كۆمه‌لایه‌تی له‌ كوردستان، ده‌بوون.

«به‌ختیار عه‌لی»ش ده‌بیژێ: «رۆشن‌بیر پیاوی‌كه‌ كه‌ ده‌توانی درۆ و ئه‌فسانه‌كان

بشکینیت. کوردستانی نوئی ١٤/٦/٢٠٠٠ < له روانگه‌ی ئەم پیاوه‌وه، ئەنیا پیاو  
دەتوانی رۆشنییر بێ.  
له‌به‌ر تیشکی بۆچوونه‌کانی ئەو چوار به‌ریزه‌دا، گه‌یشتمه‌ ئەو راستییه‌ی که  
رۆشنییر: پیاویکه‌ تهنه‌نگ به‌ شه‌وه‌زهنگه‌وه‌ بێ.

2000. 06. 19

## قوربانی

له كۆمهنگای باوكسالاریدا، به چاوپۆشین له ئایینی باو، ژن له کۆیله‌پیش سووکت سهرنجی دهری، ئاخو خاوهرن کۆیله مافی کوشتنی کۆیله‌ی نه‌بوو، کهچی ئه‌وه‌تا لای ئیمه، هیشتا به پیتی یاسای سزادانی عیراق، که تا هه‌نووک له کوردستانی ئازادیش ره‌چاو ده‌کرێ، «باوک مافی کوشتنی کچی خۆی هه‌یه».

٢٣ی حوزه‌یرانی ١٩٩٩ باوکیک، که‌که‌ی له ستۆکه‌هۆلمه‌وه بۆ ده‌ۆک ده‌باته‌وه، له‌وێ له‌به‌رده‌م ئه‌م دووریانه‌دا راپه‌ده‌گرێ: شوو به‌و پیاوه ده‌که‌ی که من بۆت دیاریده‌که‌م، باشه، ئه‌گه‌ر نا، ده‌تکوژم. که‌که‌ی ئه‌و جوهره شووکرده‌ رهنده‌کاته‌وه، ٢٤ی حوزه‌یرانی ١٩٩٩ ده‌یکا به قوربانی سی فیشه‌ک.

له‌سه‌ر ئه‌م تاوانه، له کوردستان باوک و مامیکی که‌که، ئه‌گه‌رچی به دادگا دهری، به‌لام سزا نادرین. ئیستا دوو مامی که‌که له سوید گیراون، باوکیشی له کوردستان ئازاده. پۆلیسی سوید نیازی وایه له ریتی پۆلیسی نێوده‌وله‌تییه‌وه داوای باوکی که‌که بکاته‌وه، تا له سوید به سزای ره‌وای خۆی بگات.

دیاره دادپه‌روه‌ری سویدی له بکوژانی ئه‌و که‌که خۆش نابێ. لایه‌نی «گه‌ش»ی ئه‌م تراژیدیایه ئه‌وه‌یه: ئیدی بۆ مرۆفکوژانی کوردستان، وه‌ک جارار ئاسان نابێ، که‌ی ئاره‌زوویان کرد، له هه‌واری شاریکی ئه‌وروپادا بارگه‌ بخه‌ن. ئاخو حالی حازر به‌شیک له‌وانه‌ی له کوردستان، مافی مرۆفیان پێشیل کردوه، خه‌لکیان کوشتوه و به‌شداری ره‌شه‌کوژیان کردوه، له ئه‌وروپا بێ خه‌م ده‌سوورینه‌وه. من نازانم کێ هه‌والی کوشتنی ئه‌و کیژهی به پۆلیسی سوید گه‌یانده‌وه، به‌لام دنیام کاریکی هه‌تا بلێی چاکی کردوه. ئومید ده‌که‌م ئه‌م په‌شکانده خه‌لکانی دیکه‌یش هانبدات، تا ئه‌و تاوانبارانه‌ی ده‌ستیان به خۆینی کورد سووره و ئیستا له ئه‌وروپا ژيانیکی هیمن به‌سه‌ر ده‌به‌ن، به دادگا بدرین.

ئه‌گه‌ر قه‌یسه‌ری ئه‌وروپا له تاوانبارانی کوردستان، بکریته کونه‌مشک، بێ گومان ئه‌وسا، کوشتوبه‌ر به‌شیه‌یه‌کی به‌رچاو له ولاتی ئیمه‌پیش که‌م ده‌بیته‌وه. جیی داخ و شه‌رمه‌ که‌سوکاری چه‌ندین قوربانی، جه‌للادانی باوک، برا، ژن، می‌رد، کو‌ر و کچیان ده‌ناسن و ده‌بیشزانن له کام ولاتی ئه‌وروپا ده‌ژین و لێیان بێده‌نگن! خه‌و به‌و رۆژه‌وه ده‌بینم، ئه‌و تاوانباره کوردانه‌ی له ئه‌وروپا ده‌ژین، یه‌که‌ یه‌که رابکیشرتنه به‌رده‌می دادگا.

به‌سه‌رهاتی خیزانی ئه‌و که‌که نۆزده ساڵه‌یه، ئه‌وه سه‌د پات ده‌کاته‌وه، که ئه‌وروپا بۆ زۆریه‌ی خه‌لکی کورد، نه‌ک هه‌ر به‌هه‌شت نییسه، به‌لکو دۆزه‌خیکی راسته‌قینه‌پیشه. به‌راست ئه‌وانه‌ی له داوای راپه‌رینه‌وه به‌ویستی خۆیان، کۆچ

دهكهن، بىر لهوه ناكه نهوه كه كولتوورى ئه ورووپا و كوردستان، له يه كدى جياوانن؟ تو بللى نه زانن ئه و دابونه ريتهى له كوردستان زاله، له ئه ورووپا لاي كه م نيو سه دهيه سه رده مى به سه ر چووه؟ ئاخۆ بىر له ملامانتي نتيوان «نهوه» كان ناكه نهوه؟

ئه وه پياوانن برپارى كوچ كردن ده دهن، كه چى ئه وه ژنانن، به ژيانى خويان، باجى ئه وه هه له يه ده دهن، كه خويان نه يان كردووه. «تاوان» ئه وه كچه، وهك مامى به پولىسى ستۆكهۆلمى گوتووه، ئه وه به: لاسايى كچانى سويدى كردۆته وه. ئه گهر باوكى كچه «پينچ سال له مه و بهر» لاسايى كوچكردوانى نه كردباوه، كچه ي به سته زمان له كوئى بۆى ده لوا لاسايى كچانى سويدى بكاته وه؟ رهنگه له ژيانيدا كچىكى سويدى له دووريشه وه نه دييا. به و هيوايه ي ده سه لاتدارانى كوردستان، چى زووتره باوكى كچه ره وانهى سويد بكه نه وه.

2000. 01. 24

## برینی لووتی نغار

که له کوټای سالی رابردوودا فهراهاد فهراهج تیرۆر و دواتریش هاوژینی مهلا ئەمین به خهستی بریندارکرا، مام جهلال له فیستقالی سالانهی گهلاویژی نویدا گوټی: «تیرۆریستان دهناسین و هاکا دهستگیرمان کردن و به سزای پهوای خۆیانمان گهیاندن.»

من بهش به حالی خۆم دلَم هیچ بهو بهلینه شیرینه خۆش نهبوو. ناخر پیشتر هر له زاری سهرانی یهکتیییهوه، دهیان گفتی لهو بابته به خهکی درابوون، بی ئەوهی یهکتیان جیبهجی کرابی.

«ی . ن . ک» وا رهااتوه، هر که له سنووری قهلهمرهوی خۆیدا کهسی تیرۆر بکری، پهیمانی پیکهوهنانی کۆمیتتهیهکی بیلایهن له خهلکانی شارهزا بو دۆزینهوهی تیرۆریستان بدات، بی ئەوهی تا ئیستا یهکی لهو تیرۆریستانه دهستیشان کرابی!

که تا هه نووکه بکوژی فهراهاد فهراهج و ئەوی هاوژینی بهر رێژنهی گولله دا، پر به سییهکانیان شنهی ئازادی ههلهدمژن، بو من مایهی سهرسامی نییه، ئەوهم به لاهه سهیره، یهکتی ئەمجاره به پیچهوانهی ههلسوکهوتی رابردوویهوه، تهنیا بهوهی لیفهیهک بهسهه تاوانهکاندا بدات، قایل نهبوو، بهلکو لهسهه خواستی یهکگرتووی ئیسلامی کوردستان، گوټاری نغار، ئەوی هاوژینی مهلا ئەمین یهکی بوو له نووسهههکانی، به فهراهی خودی مام جهلال راگیرا و ئاسایشی سلیمانیش ههموو ژمارهکانی له بازاردا کو کردوه.

له ژماره ههشتی نغاردا وتاریک به ناویشانی «ریشهی دهسهلات له قورئاندا» بلاوکراوتهوه، له روانگهی یهکگرتووی ئیسلامی کوردستانهوه، نووسههه ئهو باسه، به راشکاوی دهیان کوفری کردوه، بۆیه لایهنی ناویراو له ۱۱ی ۲۰۰۰دا به نامهیهک داوای له مام جهلال کردوه، لهو گوټاره و له نووسههه ئهو وتاره: «مهلا ئەمینی سیانی» بپچیتتهوه. مام جهلال بهوهی ملی بو خواستی ئیسلامه «میانرهبهکان» دا و لووتی نغاری بری، ئەوپههه سوهکایهتی به رووناکبیران کرد و به ئیسلامه توندربهههکانیشی گوټ: دهستان خۆش!

2000. 04. 12

بەرھەمەکانم بەم ناو نیشانە داوا دەکەیت:

Hamasaeid Hassan

Vasa v. 20 B

641 32 Katrineholm

SWEDEN

بهره‌مه‌می چاپکراوی نووسەر

**کۆمه‌له‌ شیعەر**

تافگه و بنار ۱۹۷۸

سه‌مای گولاله‌سووره ۱۹۸۷

هه‌له‌بجه غه‌ززه‌ی خه‌مناکه ۱۹۸۸

له سایه‌ی چه‌قۆدا ۱۹۹۰

په‌پوله پاییزه ۱۹۹۳

هاژه ۱۹۹۶

نووسین به‌بێ وشه ۱۹۹۹

**ساتیر**

بۆ بازرگانانی ڕێگه‌ی سوور ۱۹۹۱

ده‌فته‌ری به‌رباخه‌لی بیره‌وه‌رییه‌کانم ۱۹۹۸

هونه‌ری راوه‌ژن ۲۰۰۰

**ره‌خنه و ئیکۆلینه‌وه**

وشه‌کان ده‌گه‌رینه‌وه مه‌داری خۆیان ۱۹۷۹

ناوه‌پۆک و شتیوه له چیرۆکی کوردیدا ۱۹۹۲

سه‌باره‌ت شیعری هاوچه‌رخ‌ی کوردی ۱۹۹۲

شیعر و هه‌لوئیس‌ت ۱۹۹۴

یه‌کینتی نووسه‌رانی کورد چی به‌سه‌ر هات؟ ۱۹۹۴

گۆرانیه‌یه‌یه‌ی به‌لنه‌کراوه‌کان ۱۹۹۴

شیعر و ته‌ور ۱۹۹۸

زه‌رده‌خه‌نه‌ی هه‌نسک ۲۰۰۰

نامه‌یه‌ک له هه‌ولتیره‌وه ۲۰۰۰

**وه‌رگێڕان له سویدیه‌وه**

کورت‌ه‌ی میژووی سوید ۱۹۹۱

کورت‌ه‌ی جوگرافیای سوید ۱۹۹۲

چاوشارکی <چیرۆکی منداڵان> ۱۹۹۳





## A LETTER FROM HAWLER

HAMASAEID HASSAN

### نامه‌یه‌ک له هه‌ولێره‌وه

#### حه‌مه‌سه‌عید حه‌سه‌ن

رووناکیبیر ده‌بی له سه‌نگه‌ری دژ به ده‌سته‌لاتدا بی. نابێ به‌و بیانووه‌ی له پتی ده‌سته‌لاته‌وه‌ پاره‌ی میلیه‌ت ده‌کا، خۆی له ده‌سته‌لات نزیك بخاته‌وه. ده‌بی دژی زیندانی حیزب بی، ده‌نا ناچار ده‌بی، چا‌و له هه‌له و نا‌پاکیه‌کانی حیزبه‌که‌ی بیوشی. ده‌نا حیزبه‌که‌ی ره‌حمان و شه‌یتان، راست و چه‌وت، هه‌لال و هه‌رام، چاک و خراپ، سپی و ره‌شی بۆ دیاری ده‌کا. ره‌خنه‌گر نه‌گه‌ر زاتی نه‌کرد به‌ پاشکاو‌ی هه‌موو شتی بلیت، چاکتر وایه‌ بپه‌نگ بی. هه‌موو ده‌سه‌لاتیک ئه‌و به‌ره‌مانه‌ په‌سه‌ند ده‌کا، که‌ ئاو به‌ ئاشی ئایدۆلۆژیای خۆیدا ده‌که‌ن، ره‌خنه‌گر نابێ گۆپرایه‌لی ده‌سه‌لات بی، ده‌بی دژی سه‌رکوته‌گر بی، ئیدی قه‌شه‌ بی، یان ئاخوند، سه‌ره‌کتیره‌ بی، یان سه‌رکتیری حیزب، پۆلیس بی، یان دۆکتۆری ده‌روونناس.

Stockholm

2000

ISBN 91- 973944- 0-8



















